



**CENTRO CULTURAL DE ANDALUCÍA
MANRESA**

Revista de información cultural andaluza. 2012

Jornadas Día de Andalucía / 2012

XIV POTAJE FLAMENCO

**Dedicado a TRIANA
Las Rutas del Flamenco**



Momentos para recordar



Sandra Barea



Escuela de Baile Sandra Barea

Horario de Clase
Martes y Jueves de 17,30 a 21 h.

FRPOLITS

TOT TIPUS DE POLITS I ACABATS METÀL·LICS

Pol.Ind. Bufalvent
C/ Josep Comas i Sola - Nau 24 F

Tel. Francesc: 622 232 124
Ruben: 637 501 894



SUMARIO

5. Saluda del Alcalde Manresa y Consejero de Gobernación y Justicia de la Junta de Andalucía
7. Saluda del Teniente Alcalde del Distrito de Triana
8. Triana Geográfica
12. Pasear por Triana
15. Triana en Fiestas
16. Triana en Pocas Palabras
17. Esperanza para Triana
20. Jornadas Conmemorativas del Día de Andalucía 2012
22. Acto Institucional
23. Manuel Márquez "El Zapatero" y Naranjito de Triana
24. Semblanzas
26. Triana Cuna del Flamenco en Sevilla
30. Cantes y Cantaores Flamencos de Triana
32. Triana y los Flamencos
33. Hermandad Rocío de Triana
34. Breve Historia de Triana
35. Trianeros Ilustres
35. Estébanez Calderón
37. Melchor Rodríguez
38. Una reflexión en voz alta

Edita: Centro Cultural de Andalucía en Manresa
C/ Àngel Guimerà 16, 1ero.
08240 Manresa (Barcelona)
Tel.: 93 872 12 34
secretaria@andaluciaenmanresa.com
www.andaluciaenmanresa.com



Maquetación:
Arguments Comunicació

Diseño y coordinación:
Manolo Ramos

Redacción:
CC. de Andalucía en Manresa. Paco Bernal

Colaboradores:
José Mayo y Daniel Pineda Novo

Fotografías:
CCAM

Depósito Legal:
B-9613-2004

Nota: el centro Cultural de Andalucía en Manresa no se identifica necesariamente con el contenido de los artículos ni con las opiniones de sus autores. Tampoco se siente obligado a publicar, devolver ni mantener correspondencia sobre ningún tipo de artículos, reportajes o colaboraciones que le sean enviados sin previa petición. Queda prohibida la reproducción total o parcial sin la autorización expresa del editor. Todos los derechos reservados.

Veter7
Horari:
de dilluns a divendres: matins de 10 a 13 h, tardes de 16 a 20 h.
dissabte: matins de 10 a 13 h.

clínica veterinària

PERRUQUERIA CANINA

Servei diari
Exposicions
Totes les races
Autoretat

MANRESA
C/ Sagrada Família, 4
Tel. 93 873 21 60

SANT JOAN DE VILATORRADA
C/ Major, 9
Tel. 93 876 47 68

Analisi clíiques - Cirurgia - Electrocardiología
Raigs X - Controls geriàtrics - Hospitalització
URGENCIES 657 92 13 36

papereria els colors

DETALLS DE NOCES - COMUNIONS - BATEJOS
REVISTES I DIARIS - OBJECTES DE REGAL
FOTOCOPIES - FAX - RECARGA MOBILS
MATERIAL ESCOLAR

GRUP "FONT DELS CAPELLANS" BLOC, 15, 6 Bixos
08243 MANRESA - TEL- FAX 93 836 23 03

PEUGEOT

AUTO - REPARACIÓN NICO
AGENTE PEUGEOT

Pol. Ind. Camí de la Font Calda, 23
08270 NAVARCLES
Tel. i Fax. 93 831 05 01

Torineria - Charruteria y Pollería

Su charcutero de confianza

Mercat Sagrada Família, Ptos. 42,43,44 Teléf. 93 873 73 54
MANRESA

La Barberia

Tel. 93 873 58 24

C/. Providencia, 5 - 7 MANRESA 08242

La Perruqueria

Maria Antonia Solá
Hores convingudes Tel. 93 874 19 54

FUMAL
FUSTERIA MANRESANA DE L'ALUMINI, S.L.

Ctra. C-16 Manresa a Berga km. 3
Tel 93 878 6021 – Fax 93 878 6017
08272 – SANT FRUITOS DE BAGES

e-mail: fumal@fumal.com

La vostra confiança ens fa créixer, pensem per vostè!

FUSTERIA D'ALUMINI

FABRICACIÓ PEL PROFESSIÓNAL

PLANXISTERIA INDUSTRIAL

TALLAT I DOBLEGAT DE XAPA



SALUDA



Per primera vegada com a alcalde, em plau saludar el programa d'actes que ha preparat el Centro Cultural de Andalucía en Manresa per commemorar el Dia d'Andalusia. Puntuals a seva cita, el col·lectiu humà que forma part d'aquesta entitat ens ofereix una nova edició del Potaje Flamenco, la catorzena, que promet renovar de bell nou el seu compromís de servei amb Manresa i comarca, organitzant unes jornades que ens conviden a compartir plegats noves manifestacions d'una cultura rica i diversa, nascuda i adquirida a la seva terra d'origen però que manté viva la flama entre la comunicat andalusa de la nostra ciutat.

Aaprofito aquestes línies per agrair l'esforç de totes aquelles persones que any rere preparen minuciosament aquests actes, alguns dels quals són força multitudinaris i requereixen la participació activa de molta gent per acollir les persones que vénen de fora. Aquesta contribució fidel i desinteressada fa de Manresa un espai únic i un excel·lent marc de fraternitat i convivència amb la voluntat clara de passar-ho d'allò més bé, tot reforçant, alhora, la pròpia identitat.

El programa del Potaje, a banda d'ofrir actes que ja han esdevingut tradicionals, sol tenir un eix vertebrador que orienta i dóna sentit a la celebració. Enguany, els organitzadors dediquen l'edició a Triana. Seguint la línia dels anys anteriors, s'ha triat homenatjar aquest barri sevillà amb una personalitat pròpia perquè es considera com la capital de la "soleà" i, sobretot, per esdevenir junt a Jerez i Utrera com a punt cabdal i bressol de la ruta del flamenc més autèntic.

El barri de Triana és també el barri més popular de Sevilla que, a la vora de Guadalquivir i com a cruïlla de camins, ha rebut les influències de cultures diferents i ha fet créixer artistes que han dut el duende per bandera. Aquestes jornades festives seran una bona oportunitat per donar a conèixer i transmetre aquest esperit que els trianeros mostren amb orgull.

La nostra ciutat acull 109 manresans nascuts a Sevilla capital i 1.245 més nascuts a la resta de la província. Cada escú d'ells són exemple, identificació, progrés i prospeïtat per a la nostra ciutat. Espero doncs, que tots plegats us encomaneu dels valors apassionats i vitalistes associats tradicionalment a la vostra terra perquè la celebració d'aquesta edició sigui ben recordada.

En definitiva, doncs, Triana, gastronomia, música, ball, gresca i tradició seran els principals ingredients, barrejats amb la dedicació i el saber fer del Centro Cultural, per celebrar una festa que, de ben segur, tornarà a aplegar moltes persones disposades a ser-hi amb esperit participatiu, bo i aprofitant un espai festiu al caliu d'una ciutat com Manresa, orgullosa d'acollir aquest esdeveniment.

Molt bona festa a tots i totes !!

Valentí Junyent i Torras
Alcalde de Manresa

Queridos amigos, queridas amigas

Estamos en vísperas de celebrar un año más el Día de Andalucía, una jornada jubilosa y fraternal que debe movernos a la reflexión sobre nuestra comunidad, a valorar el tiempo transcurrido y clavar nuestra mirada en horizontes cada vez más amplios de progreso y bienestar.

Decía Antonio Machado que 'si bueno es vivir y soñar, lo mejor de todo es despertar'. Algo similar debieron pensar los miles de andaluces y andaluzas que, aquel histórico 28 de febrero de 1980, armados con una papeleta ganaron la batalla al miedo y abrieron las puertas a esa esperanza que se identifica con uno de los colores de nuestra bandera.

Hoy, cuando más de treinta y dos años de historia nos contemplan, podemos comprobar cuánta razón tenía el poeta y lo maravilloso que está siendo este despertar de aquel sueño colectivo.

En estas tres décadas de autonomía, se ha propiciado un período de estabilidad y crecimiento sin precedentes. Hemos construido una Andalucía innovadora, moderna, dinámica, sostenible y culturalmente exquisita, asentada en una amplia y luminosa constelación de valores democráticos que transita por la senda de la libertad, el respeto, la igualdad y la solidaridad.

Una Andalucía que también transmitís día a día cada uno de los 282 socios del Centro Cultural de Manresa en cualquiera de vuestras acciones habituales y de la que contagiáis a cuantos os rodean. De este modo contribuís de forma ejemplar todos los andaluces y andaluzas residentes en la provincia de Barcelona, a dignificar la imagen de nuestra tierra y la de sus ciudadanos y ciudadanas lejos de Andalucía.

La celebración del 28-F en el Centro Cultural de Andalucía en Manresa, adquiere cada año mayor importancia para los más de siete mil quinientos andaluces y andaluzas residentes en esta localidad, y representa una oportunidad única para que cualquier residente en Cataluña pueda conocer de primera mano nuestra cultura en la que conviven las tradiciones y sus nuevas manifestaciones.

La conmemoración del Día de Andalucía llega en esta ocasión en unas circunstancias complejas y difíciles que no debe derrotar el espíritu de superación a las adversidades, ese mismo espíritu que hace tres décadas caracterizó a la sociedad andaluza. El entusiasmo y el compromiso colectivo de entonces deben doblegar ahora el pulso a la desesperanza que en los tres últimos años ha ido apoderándose del corazón de la sociedad. Y Andalucía seguirá para ello la senda de la solidaridad y la igualdad ya trazada en este tiempo y que recoge nuestro Estatuto. Seguir avanzando sin dejar a nadie atrás, ese es el sentir de nuestra autonomía.

Feliz Día de Andalucía

Un fuerte abrazo

Francisco Menacho Villalba
Consejero de Gobernación y Justicia de la Junta de Andalucía



VIDRES MANRESA

VIDRES EN GENERAL - MIRALLS I VIDRES DECORATIUS
EMPLOMADES - ÀCIDS - BISELLATS MADRAS
CLIMALIT - SECURIT - GRAVENT
ALUMINI EN GENERAL

C/ Providència, 9 - Tel./Fax 93 874 24 60 - 08240 MANRESA

MERCADILLO DE LA FONTS DELS CAPELLANS
 PARADA 5

FRUTAS Y VERDURAS
ISMAEL Y LIDIA

Las mejores frutas y verduras, ven al mercado!

La botiga dels Túres

Àngel Guimerà, 22
 Tel. 93 872 92 24
 Sant Miquel, 28
 Tel. 93 872 09 34
 08241 MANRESA

PINTURES I DECORACIÓ

sagrada familia

BELLES ARTS I MANUALITATS

C/VILADORDIS, 69
 08241 - MANRESA | TEL. 93 873 57 17
 FAX 93 873 7231

ANTENES I PORTERS

MEGATEL®

Via Sant Ignasi, 51 · 08241 MANRESA
 Tel. 93 874 08 01 · megatel@megatel.cat - www.megatel.cat

La botiga del plus

SERVEI GRATUÏTS

Canvi de terminal
 Canvi de tarjeta
 Canvi de comandament

ALTRES SERVEIS

Instal·lació de
 Canal Plus, I-Plus
 i Multiplus

email
 Centre informàtic

10 ANYS
 APOSTANT PER LES NOVES TECNOLOGIES



Ctra. Santpedor, 22 Manresa
 Tel. 93 877 33 30
 Fax. 93 873 00 57
 email_ci@manresacomunicacio.com



SALUDA

El próximo 28 de Febrero se celebra en nuestra Comunidad Autónoma el día de Andalucía. Es este un día grande para todos los andaluces, residan o no en esta maravillosa tierra. Nuestra Comunidad, siempre llena de luz y alegría se llena esa jornada de actos y fiestas conmemorativas para celebrar, un año más, un momento tan importante.

Por supuesto, el barrio de Triana del que me enorgullezco ser su Delegado, no podía ser menos. Así, Triana, un barrio conocido mundialmente tanto por su historia como por sus personajes, contempla para ese día tan festivo, que las numerosas asociaciones y entidades vecinales realicen actos a pie de calle, invitando no sólo a sus socios sino a cualquier persona que pase por allí para sumarse a la fiesta. Y esto convierte a Triana cada 28 de Febrero en un hervidero de personas celebrando nuestro día. Desayunos típicos andaluces, cantes, bailes y gastronomía de la zona hacen que los viandantes que cruzan el puente de Triana desde Sevilla se hallen en un marco inigualable donde el tiempo se para y el disfrute toma un sentido cinematográfico que sólo se detiene si uno quiere.

Triana es fuente de historia. El visitante puede descubrir sus imágenes de pasión, recorrer las calles dónde la cerámica de Triana surgió dándole fama mundial o descubrir sus calles, paso a paso, y lugares donde artistas de fama mundial nacieron o vivieron.

Para venir a Triana primero se debe pensar sobre como entrar en un mundo sin prisas lleno de facilidades para pernoctar, disfrutar de la gastronomía y conocer historias fascinantes. Todo está por descubrir si tuquieres. Por todo ello, ni Triana ni su celebración de este día andaluz debes perdértelo. A los que ya lo disfrutan, felicidades y a los que quedan por venir, os esperamos con los brazos abiertos. Yo, el primero.

Francisco Pérez Guerrero
Teniente Alcalde del Distrito Triana, Sevilla.



INES ROSALES®

CONFECCIÓ I GÈNERES DE PUNT

ANA BALLESTEROS

c/. Sagrada Familia, 3 - Tel. 93 873 09 48
08243 MANRESA

ARLEQUÍ

Sant Cristòfol, 36 (Mercat Sgda. Familia)
Telèfon: 93 873 58 85

08240 MANRESA

RESTAURANT
La Rosaleda
CAFETERIA

Menú Diari Cuina Casolana

La Rosaleda (St. Fruix de Bages)
-al costat de l'E.S. Bonavista-
Tel. 93 876 06 79

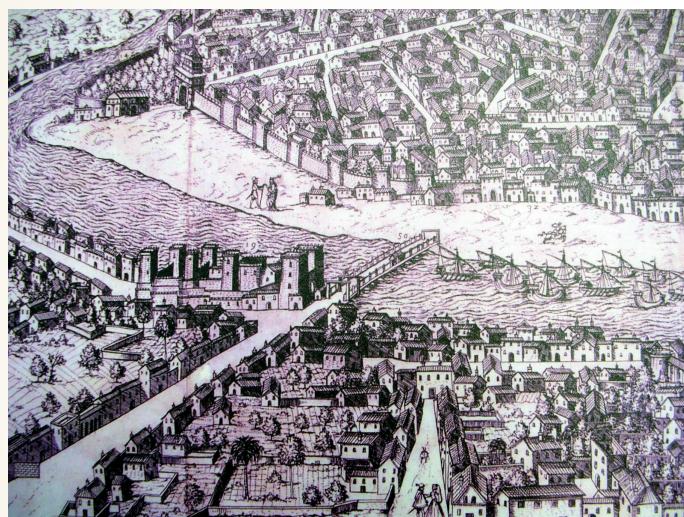
TRIANA GEOGRÁFICA

Triana es uno de los once distritos en que está dividida a efectos administrativos la ciudad de Sevilla.

Triana toma su nombre del antiguo barrio tradicional homónimo, ubicado junto al río Guadalquivir, a la otra orilla del núcleo histórico y considerado uno de los barrios más populares de la ciudad, por tener una identidad muy acentuada. En la actualidad, según la división oficial del barrios del Ayuntamiento de Sevilla, el distrito comprende los barrios de Triana Casco Antiguo, Barrio León, El Tardón-El Carmen, Triana Este y Triana Oeste.

Triana está situada en la orilla derecha del Guadalquivir, y al oeste del casco histórico de la ciudad antigua, se encuentra unido actualmente al centro de la ciudad por el Puente de Isabel II (conocido popularmente como puente de Triana) que atraviesa el río. En la misma orilla y colindante con Triana se encuentra el barrio de los Remedios. Según la mitología, la diosa Astarté huyendo de la persecución amorosa de Hércules, fundador mitológico de la ciudad de Sevilla, vino a refugiarse en la orilla occidental del Guadalquivir fundando Triana.

área, surge en época musulmana, organizado en torno al Castillo de San Jorge, construido en el siglo X. La importancia de este antiguo arrabal y guarda de la ciudad de Sevilla derivaba de su posición estratégica, junto al río Guadalquivir, como llave para las tierras de cereales, vid y olivo del Aljarafe, constituir el camino real hacia Huelva, sede del puerto comercial y última defensa de la ciudad antes de alcanzar sus murallas. No en vano el ejército de Fernando III el Santo, que se asentó en el vecino campo de Tablada, hubo de atacar y destruir el castillo de Triana y el puente de barcas, que auxiliaban desde extramuros a la población sitiada en la conquista de 1248. La construcción del puente de barcas, que fue el primitivo nexo de unión con la ciudad, en 1171, bajo el mandato del califa Abu Yacub Yusuf, supuso un importante incentivo al crecimiento urbano del entonces arrabal de la ciudad, al conectarlo con la ciudad y con la actividad portuaria. El lugar estaba entonces delimitado por una rambla que corría, por lo que hoy es la calle Pagés del Corro.



Plano Sevilla: Ambrosio Brambilla. Detalle 1585



Puent de las Barcas



Puent de Isabel II, conocido como puente de Triana

También ha suscitado interés para los investigadores el origen de su nombre. Tradicionalmente, se vinculó a su pasado como colonia romana fundada por Trajano, el emperador nacido en Itálica, Trajana-Triana. Según algunos autores, el nombre, provendría de una fórmula de compromiso entre los celtíberos y los romanos, Tri, tres del romano y Ana, río, de origen celtíbero, ya que por esa zona el río se dividía en tres. Esto es lo que sostiene Justino Matute Gavira en su obra Aparato para describir la historia de Triana y de su iglesia parroquial; "otros deducen su nombre de Trans amnem, expresión con que los latinos significaban lo que está más allá del río... y aún los árabes por esta misma circunstancia llamaban a Triana Ma wara an-nahr, que vale tanto como allende el río: la transfluvial, aunque más comúnmente le decían Atrayana o Athriana..."

El primer origen de poblamientos en la zona, datan de la Edad Antigua, confirmado por el hallazgo de restos romanos. Un incremento importante de la población de esa

TRIANA GEOGRÁFICA

Tras la conquista castellana, el castillo de San Jorge perteneció a la Orden de San Jorge, instalándose en él la primera parroquia de Triana. En 1481, bajo reinado de los Reyes Católicos, se convirtió en sede del Tribunal de la Inquisición hasta 1626, lo que contribuyó a la mejora de la condición social media del barrio. En 1854 se construyó el puente de Isabel II, conocido popularmente como de Triana, que vino a sustituir al antiguo puente de barcas.

Su cercanía al río también le ha supuesto algunos inconvenientes a lo largo de la historia, ya que desde antiguo sufrió importantes inundaciones, pues no contaba con ningún tipo de defensa y en su orilla la fuerza del río era muy intensa. Los refugios habituales de los habitantes, en caso de inundación, eran la iglesia de Santa Ana y el Castillo de San Jorge. Así destacan las inundaciones de 1435, 1440, 1545 y 1554, en estas dos últimas se arruinaron más de doscientas casas. Hasta que las obras y remodelaciones del cauce del Guadalquivir en la segunda mitad del siglo XX evitaron las crecidas. De estos sucesos tenemos constancia en crónicas, relatos orales, documentos gráficos e incluso en azulejos que señalan la altura a la que llegó el agua en determinadas calles. Debido a las frecuentes inundaciones y a la populosidad y pobreza del barrio por entonces, la epidemia de peste de 1649 tuvo un especial impacto en Triana.

Fue tradicionalmente un barrio de marineros, obreros, alfareros e industriales, famosa por sus toreros, cantaores y bailaores de flamenco. Contó desde tiempo inmemorial con una presencia significativa del pueblo Gitano o romání, que se extendió hasta la expulsión de la Cava de los Gitanos por la presión inmobiliaria en la década de 1970, y estuvo casi siempre asociado a la herrería tradicional.⁶ La vía más corriente de acceder hasta Triana, desde Sevilla, es a través del conocido como Puente de Triana, verdadera seña de identidad para los vecinos del barrio, fue construido entre 1845 y 1852 por los ingenieros Gustavo Steinacher y Ferdinand Bennetot, su denominación oficial es puente de Isabel II. Esta moderna construcción de hierro sustituyó al primitivo Puente de Barcas, está declarado Monumento Histórico Nacional desde 1976, tras superar un intento de demolición.

Al desembocar en Triana, desde el puente, se llega a la Plaza del Altozano, verdadero centro de referencia del barrio, históricamente era el punto donde convergían los viajeros procedentes de San Juan de Aznalfarache, Tomares y Castilleja de la Cuesta, antes de atravesar el denominado puente de barcas, en dirección a Sevilla. En la plaza destaca el edificio de la Farmacia Murillo, construido por el arquitecto regionalista José Espiau y Muñoz entre 1912 y 1914.⁷ Avanzando por el lado derecho y lindando con el puente se encuentra la Capilla del Carmen, obra del arquitecto Aníbal González, inaugurada en 1927 y que contiene un retablo de la Virgen del Carmen. Detrás de la capilla se encuentra el actual mercado de Triana, en cuyos bajos se encuentran los restos del Castillo de San Jorge. Este castillo fue sede de la Inquisición desde 1481, si bien su construcción inicial de época árabe, data de 1171. Afec-

tado por el continuo abandono y sucesivas crecidas del Guadalquivir, en 1823 se instala en su solar el mercado, popularmente conocido como Plaza de Abastos. Con motivo de la exposición de 1992 y con el objetivo de modernizar el citado mercado, se demolió, saliendo a la luz los restos del castillo y de un cementerio almohade. Sin distanciarse mucho de la plaza del Altozano y bordeando el mercado se llega al Callejón de la Inquisición, ubicado en la confluencia de las calles Castilla, San Jorge y Callao, fue durante siglo y medio el único testimonio visible de la presencia del antiguo tribunal inquisitorial en Triana. En el altozano también destacan el monumento a Juan Belmonete, el monumento al Flamenco. En la Calle San Jorge se encuentra Cerámica Santa Ana, sede de la fábrica y tienda de cerámica que tiene su origen en 1870, con su traslado al extrarradio de la ciudad, el edificio se convertirá en la futura sede del Museo de la cerámica de Sevilla. En la calle Castilla también se encuentra de interés la [iglesia de Nuestra Señora de la O], sede de la hermandad del mismo nombre, se trata de un templo construido entre los años 1697 y 1702.



Plaza de Altozano

TRIANA GEOGRÁFICA

Avanzando de frente desde el puente se abre la calle San Jacinto, antigua vía de comunicación con el Aljarafe, donde destaca la Iglesia de San Jacinto, perteneciente al antiguo Convento de San Jacinto, construido en 1676 para la Orden de los Dominicos, por el arquitecto Matías de Figueroa. Continuando por el recorrido de la plaza, de derecha a izquierda, se accede a la calle Pureza, donde como edificio más destacado se alberga la Iglesia de Santa Ana, esta iglesia parroquial que data del 1280, de estilo gótico-mudéjar, es la más antigua de Sevilla fue fundada por orden del rey Alfonso X. Tras el Terremoto de Lisboa de 1755 fue reconstruida parcialmente. En la misma calle Pureza se encuentra la Capilla de los Marineros, sede de la popular Hermandad de la Esperanza de Triana, que sale a la calle en procesión, en la Semana Santa, durante la madrugada del Viernes Santo.

Para finalizar la perspectiva de la plaza, a la izquierda de la misma, discurre de manera paralela al río, la calle Betis, nombre que hace referencia a la denominación latina del río Guadalquivir, y que aún conserva algunos de los muelles del siglo XIX, conocidas como zapatas, en la calle se encuentra la Casa de la Columnas, edificio que data de 1780 en el lugar que ocupó la antigua Universidad de Mareantes, institución encargada de la formación de marineros para las tripulaciones que partían hacia América, durante los siglos XVI y XVII, el inmueble ocupa dos plantas y se estructura alrededor de dos patios, presenta dos fachadas, una principal, de carácter neoclásico con grandes columnas toscanas, a la calle Pureza, y otra de carácter secundario a la calle Betis. Durante un tiempo se convirtió en patio de vecinos, albergando actualmente un centro cívico municipal. En la misma plaza del Altozano y antes de alcanzar la calle Betis se levanta la estatua del torero trianero Juan Belmonte, obra de Venancio Blanco, del año 1972, mira a Sevilla de costado desde la Plaza. A través de una oquedad, a la altura del pecho del torero, se puede contemplar al otro lado del río, la Maestranza, la Torre del Oro y la Giralda como si de un marco se tratara.

OTROS MONUMENTOS Y SITIOS DE INTERÉS

• **Convento de las Mínimas**, construido en torno a 1755 para la Orden de los Mínimos de San Francisco de Paula. Está situado en la calle Pagés del Corro.



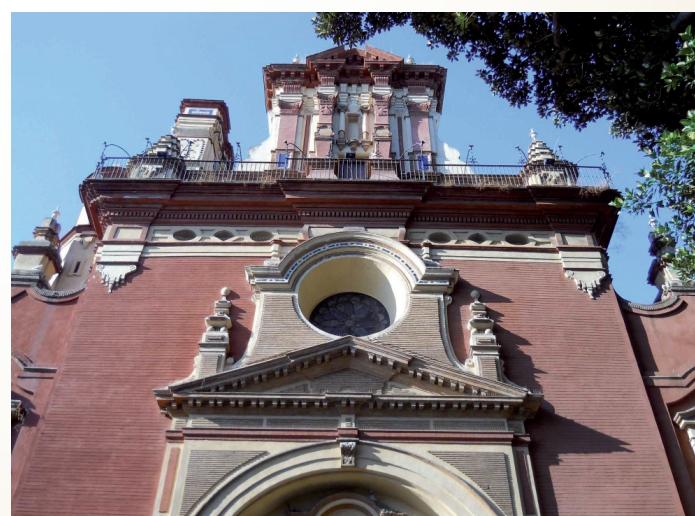
10 Convento de las Mínimas

• **Casa de los Mensaque** familia de industriales de la cerámica, data de 1900, es una muestra de la obra de los grandes pintores de cerámica en esa época. Ubicada en la calle San Jacinto.



Casa de los Mensaque

• **La Cava**. Larga avenida que cruza el “casco histórico” de Triana rotulada con el nombre de Calle Pagés del Corro. En realidad, la Cava, para muchos antiguo foso del Castillo de San Jorge, se divide en dos: Cava de los Gitanos y Cava de los Civiles. La primera, que discurre desde la Plaza de Cuba hasta la Iglesia de San Jacinto, recibe el nombre debido a que la mayoría de sus vecinos eran de etnia gitana. Desde la Iglesia de San Jacinto hasta las calles San Vicente de Paul y Clara de Jesús Montero tendríamos la Cava de los Civiles, apelativo que tal vez se refiera al antiguo cuartel de la Guardia Civil sito en dicha calle.

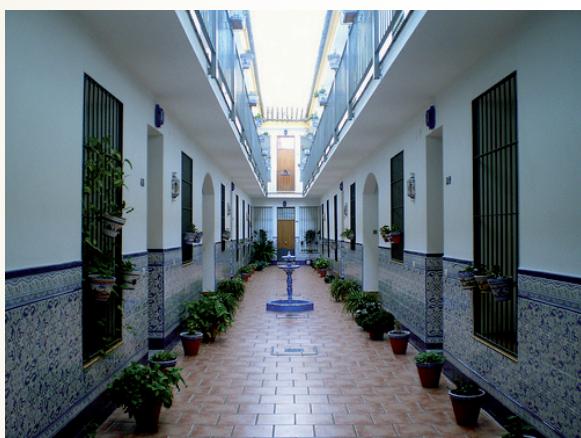


Iglesia de San Jacinto



TRIANA GEOGRÁFICA

• **Corrales**, patios o casas de vecinos Se deben destacar por su carácter arquitectónico y sociológico los denominados corrales y casas de vecinos establecidos en el barrio. Los corrales de vecino son patios en cuyo centro se solía levantar una fuente, alrededor y bordeando el patio se extienden varios corredores con puertas, que correspondían a las denominadas salas de cada vecino. Entre los existentes en Triana destacan el corral de la calle Alfarería, número 85, que data del siglo XIX; la casa de vecinos de los números 8 y 10 de la misma calle, construido entre 1913 y 1914, obra del arquitecto José Espiau y Muñoz; la casa de vecinos del número 7 de la calle Castilla, (1907-1910), obra del arquitecto Simón Barris y Bes; la del número 88A de la misma calle, construida en 1918 por el arquitecto Ramón Balbuena y Huertas y el Corral Herrera en la calle Pages del Corro, construido en 1909, actualmente rehabilitado. Es remarcable como la presión inmobiliaria existente en los últimos años del siglo XX y en los principios del XXI han destruido una parte de este rico patrimonio arquitectónico.



Un corral con la típica fuente en el centro

• **Paseo Nuestra Señora de la O**, ribera urbana del Guadalquivir accesible desde la Calle Castilla.

• **Torre Cajasol**, dentro del complejo Puerto Triana, es un edificio actualmente en construcción que si llegara a completarse se convertiría en el primer rascacielos de la ciudad y el más alto de Andalucía con 180,5 metros.



Proyecto Torre Cajasol en Triana

• **Portugalete**, un barrio dentro de otro barrio. En el interior del barrio o arrabal de Triana, y formando parte sustancial del mismo, hubo en el siglo XVI otro barrio, llamado de Portugalete porque, según se especula, debería su nombre a la colonia de emigrantes portugueses que, al calor con el comercio de Tierra Firme, se asentaron en Triana en aquella centuria, también por esclavos negros del Algarve relacionados con la tradición alfarera de aquella collación. Era rodeado por las justicias de la localidad de Camas para desarmar «gitanos». Hoy desaparecido, perteneció a Gaspar de Guzmán, conde duque de Olivares, en su intento, fracasado, de hacerse con propiedades pertenecientes al cabildo de la ciudad. Debió ocupar el último tramo de la calle de Castilla, sobre pasando la Alcantarilla de los Ciegos, la calle del Pino (¿actual Tejares?) y algunas huertas. Con su estudio quedan documentadas muchas de las circunstancias que dan ser y esencia al barrio de Triana.

COMUNICACIONES

Las principales vías de Triana son el eje Ronda de Triana-López de Gomara, la calle Pagés del Corro (en dirección paralela al río), San Jacinto, Avenida de Coria, Alvar Núñez y San Vicente de Paúl (en dirección perpendicular al río). Recientemente San Jacinto ha sido peatonalizada en el tramo comprendido entre Pagés del Corro y la Plaza del Altozano.



Azulejos



PASEAR POR TRIANA

Triana, uno de los barrios populares de Sevilla, está separada de esta por el río Guadalquivir, que la rodea formando una Isla sobre todo en su lado SUR, La Isla de la Cartuja. Sin duda y viniendo desde el centro de la capital, es entrada recomendable por el popularísimo **Puente de Triana o de Isabel II**, antiguo puente de barcas y en la actualidad una de las escasas muestras de la arquitectura del hierro que existe en la ciudad, junto al cercano edificio del **Barranco**, (antigua Lonja del pescado) en la orilla sevillana. Fue construido en 1845 sobre el mismo emplazamiento y trazado del mencionado puente de barcas y por el cruzaremos el río.



Antigua Lonja del pescado

Veremos que a cada lado y en su barandas, existe la costumbre de sellar promesas de AMOR utilizando candados, una práctica del siglo XX, así llegaremos a la **Capillita del Carmen**, conocida vulgarmente como "El Mechero" por su peculiar morfología, es uno de los símbolos del barrio de Triana. Su realización en ladrillo en limpio se debió al arquitecto Aníbal González en 1924-1928, respondiendo a un delicado diseño histórico.



Capilla del Carmen

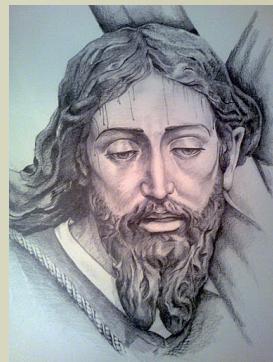


Monumento a Juan Belmonte

La salida del puente en orilla Trianera nos abre paso a la **Plaza del Altozano**, uno de los centros neurálgicos de Triana. Allí se alza el monumento a uno de los toreros que mayor renombre ha alcanzado en la historia de la tauromaquia: **Juan Belmonte** y cerca un Homenaje que el barrio ofrece al Arte Flamenco y a la Copla.

A la derecha del Altozano podremos adentrarnos por las calles Callao, Antillano o Alfarería, repletas de talleres cerámicos donde pervive la mejor tradición artesana de Triana. Merece la pena recorrer la calle Castilla, para sentirnos sobrecogidos ante dos de las imágenes más queridas por los trianeros: el **Nazareno de la O** -Pedro Roldán (1685)-, que se venera en la Parroquia de Nuestra Señora

de la O, y el inefable **Cachorro** -Francisco Antonio Gijón (1682)-, que recibe culto en la **Capilla del Patrocinio**, cerca de la Isla de la Cartuja, que fue sede de la Exposición Universal de 1992.



Nazareno de la O



Capilla del Patrocinio

La calle San Jacinto es otra vía de singular personalidad, plena de vitalidad y sabor trianero. Junto a sus bares, en los que podremos degustar gambas frescas y manzanilla de Sanlúcar, destacan dos enclaves religiosos: la **Capilla de la Estrella**, donde brilla con luz propia la hermosa Dolorosa que se atribuye a Martínez Montañés y la Parroquia de San Jacinto, cuya planta y alzado se deben al arquitecto dieciochesco Matías de Figueroa. En la cercana calle de Pagés del Corro destaca el **Convento de las Mínimas**, erigido entre 1755 y 1760.



Capilla de la Estrella
Convento de las Mínimas
Santa Ana



Igualmente, desde el Altozano, entraremos en la calle Puerta, verdadera arteria espiritual del barrio, en la que a fines del siglo XV estaba establecido el floreciente gremio de los joyeros. En su Capilla de los Marineros recibe culto la **Esperanza de Triana**, ante cuya imagen se postran diariamente cientos de trianeros. Se trata de una efigie de marcado sabor decimonónico, aunque ha sido muy remodelada en nuestro siglo. El **Cristo de las Tres Caídas**, en un altar lateral, es un Nazareno de dulces facciones, atribuyéndose su factura a Marcos Cabrera hacia 1595.

PASEAR POR TRIANA

La Real Parroquia de Santa Ana fue la primera iglesia construida de nueva planta, tras la reconquista de Sevilla por Fernando III el Santo en 1248. En realidad, se trata de una fundación de su hijo, Alfonso X el Sabio, quien la consagró a la Abuela de Cristo por haberle sanado de una enfermedad de los ojos. Su fábrica del siglo XIII ha sufrido diversas alteraciones, siendo quizás la más importante la verificada tras el terremoto de Lisboa de 1755.



Fernando III, El Sabio

Su Capilla Mayor está presidida por un magnífico retablo renacentista, donde se alternan las pinturas de Pedro de Campana con las imágenes de bulto redondo y relieves del flamenco Roque de Balduque. La hornacina central cobija el grupo escultórico de **Santa Ana, la Virgen y el Niño**, de época gótica, aunque restauradas durante el primer Barroco. Otras interesantes efigies son las del Cristo del Socorro, atribuido a Andrés de Ocampo hacia 1620, el San Joaquín, de Blas Muñoz de Moncada, en 1664, o Madre de Dios del Rosario, del círculo de Juan de Astorga, hacia 1815.

Singular importancia presenta el conjunto de pinturas que alberga esta iglesia, entre las que sobresale la Virgen de la Rosa, ejecutada por Alejo Fernández en el primer tercio del siglo XVI, y que se ubica en el trascoro. También merece la pena que nos detengamos ante la lauda sepulcral de azulejería de D. Iñigo López, realizada por el célebre ceramista italiano Niculoso Pisano en 1503. Por último, admiraremos la gran Custodia procesional de la Hermandad Sacramental de Santa Ana, labrada por Andrés Osorio en 1726.

Merece la pena que rodeemos la Parroquia de Santa Ana para contemplar su airosa torre desde la plazuela de Sacra Familia, tras lo que retornaremos a la calle Pureza. A esta altura se abre la portada de la **Casa de las Columnas**, verdadero prototipo de arquitectura civil academicista. Por Duarte, saldremos a la calle más emblemática de Triana: Betis, cuyo nombre romano lo tomó prestado del río al que sirve de espléndido mirador. Sus márgenes que-

dan tachonadas por numerosos bares y restaurantes de marineros nombres, de los que Río Grande es ejemplo acreditado.

Así, hemos venido a desembocar en la circular **Plaza de Cuba**, donde permanece el edificio del ex-Convento de los Remedios. Abandonaremos Triana por el **Puente de San Telmo**, desde donde se disfruta de una maravillosa panorámica de ambas orillas del río.

La Torre del Oro permanece como testigo mudo del devenir histórico de Sevilla, de Triana y del Guadalquivir. Su construcción se remonta al siglo XIII, formando parte del sistema defensivo almohade. Esta Torre albariana consta de un cuerpo principal que tiene planta dodecágona, uno intermedio hexagonal, y el superior-un añadido del siglo XVIII- circular. En su interior se aloja el Museo Naval, con importante documentación gráfica y escrita sobre la historia náutica de la ciudad.

Los diferentes itinerarios aludidos forman sin duda uno de los paseos más atractivos que ofrece la ciudad que recomendamos desde el centro Cultural en su próxima visita a la capital Hispalense, no lo duden.



Puente de San Telmo



La Torre del Oro

C/ MONTCAU . TEL. 93 877 05 14
MANRESA

**LOCAL CLIMATITZAT I CONDICIONAT
PER A MINUSVALUES FÍSQUES**

BACALAO - ASADURA - CARACOLES - ALBÓNDIGAS
PULPO GALLEGO - PATATAS BRAVAS - GAMBAS SALADAS
CARNE CON SALSA - GAMBAS A LA PLANCHA
CHIPIRONES RELLENOS - CALAMARES A LA ROMANA
CALAMARES A LA PLANCHA - SEPIA ,ETC, ETC, ETC

TAXI Beatriz

Ilic. núm. 3 Navarcles
4 Places

Ilic. núm. 1 Calders
8 Places

T. 609 57 14 22

- Transports de treballadors per empreses
- Anades i recollides a l'aeroport, port, estacions de tren...
- Viatges de plaer (platja, muntanya...)
- Caps de setmana (excursions, vacances...)
- Batejos, comunions...
- Comiat de solter/a
- Casaments
- etc.

Pròxim

Ci. Badalona , 6 08270 NAVARCLES
93 831 11 60

Cansaladeria Singla

Homologada per la CEE

Espanya 10.6360/B CEE

Carrer Manresa, 2
Tel. 93 831 03 37
08270 NAVARCLES

Camí de la Font Calda, s/n
Tel. 93 827 03 80
Fax. 93 827 05 12

**CONFECCIONS
VILADORDIS**
c/ Viladordis, 41- Tel. 93 873 78 83 - 08243 - MANRESA

Tot en el vestir

**CONFECCIONS
ESQUIROL**
c/ Bruc, 64 Tel. 93 872 05 60 - 08241 MANRESA

BAR CHURRERIA

La Font

C/ Octogonal 14 Bjos. Font dels Capellans - Manresa 08240
Tel. 93 874 19 60

TRIANA EN FIESTAS

La Velá de Santa Ana, en Triana, parece tener su origen en la romería que tenía lugar en la Real Parroquia de Santa Ana al menos desde finales del siglo XIII. Esta velada al igual que otras, surgieron con un carácter festivo para poder celebrar la festividad religiosa del Patrón o Virgen del barrio o parroquia, y que tenían antiguamente como acontecimiento central la procesión.

Triana cuenta con una velada tradicional, muy numerosa, que se ha mantenido, conservando gran parte de sus raíces originales de casticismo y popularidad, en los mismos lugares en que se celebraba y con los componentes humanos y festivos propios de las velás de antaño. Se diferencia de otras veladas porque ésta cuenta con una gran personalidad, goza de una gran participación popular y además está íntimamente ligada a la identidad del barrio de Triana, como es el caso de la de Santa Ana. Durante la velada, se expresa el espíritu festivo popular, sencillo y tradicional de un barrio de la ciudad.

La velá se inicia con el Pregón en el antiguo Hotel Triana, cuyo patio se decora y engalana para la ocasión al igual que toda la zona. Desde el acceso por el puente de Isabel II o de Triana con una portada, cuyas columnas y cartel iluminados nos dan la bienvenida, a farolillos que iluminan el puente hasta llegar a la plaza del Altozano. Desde esta plaza, la iluminación se abre como un abanico por las calles aledañas con esta iluminación especial durante todos los días. En la calle Betis se instalan unas casetas efímeras, de estructura exterior similar a la de feria, cuyo acceso es libre y gratuito. En la Plaza del Altozano se instala un escenario en el que todas las noches hay actuaciones de distinto tipo y género, bien cantantes, bailes por sevillanas, concursos de sevillanas, cante, etc,...



Calle Betis

La gastronomía es otro de los puntos fuertes, pues se pueden degustar una gran variedad de productos, desde las sardinas pasadas por la plancha al pescado frito, entre otros,...

También todos los días se puede disfrutar del mercado de alfareros que se instala en las Paseo de la "O", o bien disfrutar de las actividades que se realizan en la gran aveni-

da de Sevilla, su río, en él se realizan concursos de pesca, regatas de piragüismo,... pero uno de los más importantes y antiguos, es la cuñaña. Para este concurso, se atraca una barcaza a la que se le añade un poste horizontal de pocos metros, untado con grasa ó materiales deslizantes que hacen que recoger el banderín que se encuentra al final del mismo sea un alarde de acrobacias para finalmente caer al río y llevarse el concursante un remojón.

El día de Santiago, el 25 la jornada no sólo se centra en la parte religiosa, el ciclismo tiene su día grande con la "Clásica Memorial Antonio Rodríguez Zeppelín". Lo organiza el Club Ciclista Antonio del Moral y habitualmente comienza a las 10.30 horas. Tiene su punto de salida y meta en la plaza del Altozano con un recorrido aproximado de 115 kilómetros.

En la parte religiosa, veremos que la jornada se centra en los cultos a la imagen y la tradicional ofrenda floral en la catedral trianera, como actos previos a los fuegos artificiales. Para después continuar esa misma noche en la víspera de Santa Ana con el acto de los Gozos de la Señá Santa Ana a las doce de la noche, a la que cientos de sevillanos se acercan a la Iglesia para presenciar cómo, desde su torre especialmente engalanada, la banda de cornetas y tambores del Cristo de las Tres Caídas interpretan los Gozos que terminan con el repique de las campanas. Inmediatamente después, las puertas de la Iglesia de Santa Ana se abren a los fieles, donde comienza el besamanos a la imagen, que presidirá los actos durante todo el día. A las siete y media del día 26 se realiza el rezo del Rosario de la Aurora con la imagen de la Virgen del Carmen y la primera eucaristía del día de Santa Ana a las 11.00 horas. Aunque la función religiosa principal será por la tarde (habitualmente a las 20.30 horas) en la Iglesia de Santa Ana. En ese momento, el párroco, oficiará una misa en honor a la imagen, en cuyo transcurso se llevará a cabo la tradicional ofrenda floral y entrega del donativo de los fieles. Es de destacar que cada año, son numerosos los vecinos de Triana que se acercan a esta Iglesia para presenciar la ofrenda, que constituye uno de los momentos más emotivos de la Velá.

La noche del domingo nos trae otro de los momentos más bonitos con la iluminación del cielo mediante un castillo de fuegos artificiales que a las 12 de la noche celebran el día de Santa Ana y pondrán fin a las fiestas de la calle Betis y en el barrio de Triana



TRIANA EN POCAS PALABRAS

Triana es uno de los once distritos en que está dividida a efectos administrativos la ciudad de Sevilla, capital de la comunidad autónoma de Andalucía, en España. Está situado en el oeste del municipio. Limita al sur con el distrito de Los Remedios; al este, con los distritos Casco Antiguo y Macarena; al norte, con el distrito Norte y el municipio de Santiponce; y al oeste, con los municipios de Camas, Tomares y San Juan de Aznalfarache. Triana toma su nombre del antiguo barrio tradicional homónimo, ubicado junto al río Guadalquivir, a la otra orilla del núcleo histórico y considerado uno de los barrios más populares de la ciudad, por tener una identidad muy acentuada. En la actualidad, según la división oficial del barrios del Ayuntamiento de Sevilla, el distrito comprende los barrios de Triana Casco Antiguo, Barrio León, El Tardón-El Carmen, Triana Este y Triana Oeste.

UBICACIÓN

Triana está situada en la orilla derecha del Guadalquivir, y al oeste del casco histórico de la ciudad antigua, se encuentra unido actualmente al centro de la ciudad por el Puente de Isabel II (conocido popularmente como puente de Triana) que atraviesa el río. En la misma orilla y colindante con Triana se encuentra el barrio de los Remedios.

ETIMOLOGÍA

Según la mitología, la diosa Astarté huyendo de la persecución amorosa de Hércules, fundador mitológico de la ciudad de Sevilla, vino a refugiarse en la orilla occidental del Guadalquivir fundando Triana.

También ha suscitado interés para los investigadores el origen de su nombre. Tradicionalmente, se vinculó a su pasado como colonia romana fundada por Trajano, el emperador nacido en Itálica, Trajana-Triana. Según algunos autores, el nombre, provendría de una fórmula de compromiso entre los celtíberos y los romanos, Tri, tres del romano y Ana, río, de origen celtíbero, ya que por esa zona el río se dividía en tres. Esto es lo que sostiene **Justino Matute Gavira** en su obra Aparato para describir la historia de Triana y de su iglesia parroquial; “*otros deducen su nombre de Trans amnem, expresión con que los latinos significaban lo que está más allá del río... y aún los árabes por esta misma circunstancia llamaban a Triana Ma wara an-nahr, que vale tanto como allende el río: la transfluvial, aunque más comúnmente le decían Atrayana o Athriana*”

COMUNICACIONES

Las principales vías de Triana son el eje Ronda de Triana-López de Gomara, la calle Pagés del Corro (en dirección paralela al río), San Jacinto, Avenida de Coria, Alvar Núñez y San Vicente de Paúl (en dirección perpendicular al río). Recientemente San Jacinto ha sido peatonalizada en el tramo comprendido entre Pagés del Corro y la Plaza del Altozano.

FIESTAS Y TRADICIONES

Cabalgata de los Reyes Magos

La cabalgata de los Reyes Magos de Oriente se viene celebrando en Triana desde que comenzara el nuevo milenio. Discurre por las calles del barrio en la mañana del 6

de enero, efectuando su salida en torno a las 10:30 de la mañana desde el asilo de la Avenida de Coria y entrando en torno a las 14:30, en el mismo lugar. Sus majestades están encarnadas por personajes de actualidad y trianeros de reconocida popularidad, desde Antonio Canales, José Mercé a Curro Romero y Rivera Ordóñez, entre otros. Está formada por unas 22 carrozas, puede variar según el año y es considerada como la segunda cabalgata en seguimiento y proporciones de la ciudad, sólo por detrás de la organizada por el Ateneo de Sevilla.

VELÁ DE SANTA ANA

La Velá de Santa Ana se celebra desde el día 21 de Julio hasta el 26, dedicada a Santiago y a Santa Ana. Tiene su origen en una antigua romería en la Real Parroquia de Santa Ana al menos desde finales el s. XIII. Una de las tradiciones de esta fiesta es la cucaña.

SEMANA SANTA

Son numerosas e importantes las fiestas relacionadas con las creencias católicas, especialmente durante la Semana Santa, tanto que este barrio sevillano cobra una significativa popularidad por ellas. En Semana Santa procesionan seis hermandades muy populares en la ciudad:

- Pasión y Muerte, el Viernes de Dolores (por el barrio)
- La Estrella, el Domingo de Ramos.
- San Gonzalo, el Lunes Santo.
- Esperanza de Triana, en la Madrugá.
- El Cachorro, el Viernes Santo.
- La O, el Viernes Santo.

ROCÍO

Triana es un barrio muy rociero, contando con una hermandad que es la sexta filial de las más de 100 que existen actualmente, siendo el día 4 de enero del año 1814 cuando se produce su incorporación definitiva. Son una gran cantidad los peregrinos que acompañan al simpecado por los caminos hasta la ermita de la virgen, al igual que en la vuelta a su barrio. Para saber más de su transcendencia, que es mucha, se aconseja visitar su web.

EL CORPUS CHICO

Cada año Triana celebra su particular Corpus Christi, en el que las calles se engalanán y son cubiertas por romero. Las imágenes que procesionan son: El niño Jesús, Santa Justa y Rufina, San Juan Evangelista, la Inmaculada Concepción y el Santísimo Sacramento. Es organizado por la hermandad de la Esperanza de Triana y sigue el recorrido de antaño, la custodia se utilizó en el “Corpus Grande” de Sevilla. La historia de esta procesión comienza en el s.XVI.

ESPERANZA PARA TRIANA

*Yo sé que no te hacen falta flores para ser vereda
lumbre para ser aurora, fuego para ser la hoguera
Luna para ser la noche, noche para ser eterna
agua para ser la nieve, valle para ser la hierba
hierba para ser espiga de los campos de esta tierra.*

*Yo sé que no necesitas que te coronen de Reina
ni que te borden un manto, ni que te vistan de seda
ni que te prendan al pecho un relicario de perlas
ni un rosario de esmeraldas, ni un retablo de azucenas
ni que te calcen de plata, ni que te ciñan de estrellas
ni que te encarnen el rostro con amapolas trigueñas.*

*Pero aunque no lo necesites yo sí quiero que Tú tengas
un manto de seda clara, y un cetro de madreperlas
y una corona de oro, y una toca de pureza
y un altar puesto de nardos, y tena ráfaga de estrellas
porque en Triana Tú eres su jardín y su vereda.*

*Y eres su noche y su día, y eres su torre y su puerta
y eres su mar y su nieve, y eres su cumbre y su sierra
y eres su pan y su espiga, y eres su Esperanza eterna
y eres su evangelio vivo, y eres su mujer perfecta
y además de mujer, Santa, y además su Madre Excelsa
y además de Madre, Virgen, y además de Virgen, Reina
que ha bajado de los cielos hasta la calle Pureza.*

(AndaluNet, la Guía de Sevilla en Internet)

Modes Nuri

Carrer Nou, 13 - Tel. 93 872 45 21 - 08241 MANRESA



RESTAURANT **GOLDEN**

Polígono Industrial Els Dolors - C/ Artés, s/n
Tel. 93 874 60 53 - 08200 MANRESA (BARCELONA)

PUBLICIDAD



C/ Sant Miquel, 12
Tel. 93 872 29 62
MANRESA

Caramels
Fruits secs

Batejos
Comunions
Casaments

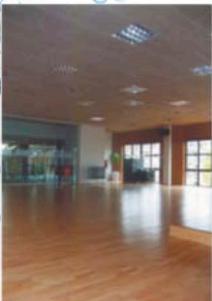


C/ Nou, 8 - 08241 MANRESA
Tel. 93 875 19 42



CLUB NATACIÓ MANRESA

Dónde puedes encontrar todo esto...
...y estar como en tu propia casa?



CLUB NATACIÓ MANRESA- C/ Viladordis 5, Tel. 93 874 47 50

rosa
garcía
peruquers

Muralla del Carme, 22 entl. 3a
08241 Manresa
T 93 872 09 24

Plaça Bages, 14 1r 1a
08242 Manresa
T 93 874 43 64

PUBLICIDAD

Ccosta Sagalés



TRANSPORT DE VIATGERS

Tel. 93 873 84 54 / Fax 93 877 38 01

transbagesbus@transbagesbus.com

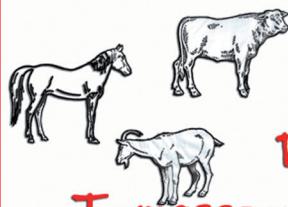
PERSIANAS BAGES

de Didac Pérez

Fusteria d'alumini, tendalls, fabricació, muntatge i reparació de persianes enrotllables

C/ Tres Rouras, 10 · 08240 Manresa · Tel. i Fax: 93 872 17 85

**Carnicería
MARIO**



Ternera del país
Ternera ecológica
Potro de Puigcerdá
Ternasco y cabrito de Aragón

Mercat Sagrada Família, 33 ☎ 676 977 922
MANRESA

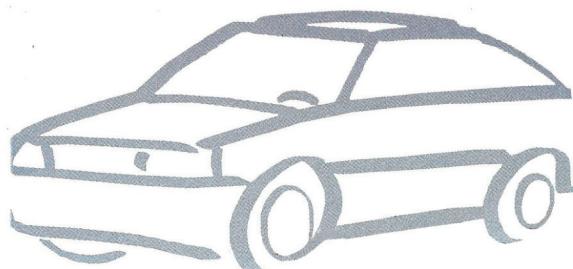


DESGUACE DEL BAGES, S.L.

Nº de Gestor
E- 474.98



Emplaçaments



Serrat del Carrera s/n
08272 SANT FRUITOS DEL BAGES
Tel. 938 78 87 30 - Fax 938 760335
Móbil 629 264 521
desguacesdelbages@desguacedelbages.com



JORNADAS COMMEMORATIVAS

ACTO INSTITUCIONAL

Fecha: **25 de Febrero 2012**

Hora: **12:00h**

Lugar: **Centro Cultural el Casino (Biblioteca)**

PROGRAMA:

Presentación del Cartel y revista

Turno de Palabras

D. MANUEL RAMOS GOMEZ.

Presidente Centro Cultural Andalucía en Manresa

D. FRANCISCO JAVIER GOMAR MARTIN.

Delegado de la Junta de Andalucía para las Comunidades Andaluzas en Cataluña, Valencia y Baleares

D. ANTONIO FCO. PRADAS TORRES

Ex Alcalde de El Rubio y Diputado del Parlamento de Madrid

D. VALENTÍ JUNYENT i TORRAS.

Alcalde Excmo. Ayuntamiento de Manresa

Intervención musical toque de guitarra por el Profesor de la Entidad Paco Galán.

Els Segadors y Himno de Andalucía.

Brindis por Andalucía.

CONFERENCIA ILUSTRADA

Fecha: **10 de Marzo 2012.**

Hora: **20:30h.**

Lugar: **Centre Civic Joan Amades**

“TRIANA EN EL FLAMENCO”

Conferenciante: **Francisco Bernal Orta**

Al Cante: **Manuel Marquez “El Zapatero”**

Al toque: **Paco Galán**

DEL DÍA DE ANDALUCÍA 2012



MISA FLAMENCA

Fecha: 11 de Marzo 2012

Hora: 12:30h

Lugar: Iglesia de Cristo Rey. Paseo de Pedro III

Oficia: Párroco titular Mn. Estanislau Corrons

Canta: Víctor Palacios, Jose Jurado, Diego Pulido

Toque: Paco Galan, Antonio Carrion

Coro de la Entidad "Yerbagüena" (Salve)

POTAJE FLAMENCO

Fecha: 11 de Marzo 2012

Hora: 14:00h

Lugar: Museo de la Técnica. Ctra. De Santpedor, 57

- Aperitivos y entrantes.
- Potaje Andaluz.
- Postres,

Turno de palabras Autoridades que nos acompañen

Entrega del Garbanzo de Oro 2012.

FIN DE FIESTA

Fecha: 11 de Marzo 2012

Hora: 17:00h.

Al cante: Víctor Palacios

A la Guitarra: Antonio Carrión

Agrupación flamenca SONIKEANDO

• Jorge Mesa Valle "El Pirata"

• Laura Santos

• Rafa Pulido "Mante-K"

A la guitarra: Rafa Fernández

A la percusión: Sergio Murillo

Cantes y Bailes por fiesta referidos a Triana

ACTO INSTITUCIONAL

INVITADO DE HONOR

ANTONIO FRANCISCO PRADAS TORRES



Nace en el Rubio en 1963. Casado y con un hijo es Licenciado en Derecho por la Universidad de Sevilla. En 1987 inicia su vida laboral en el Ayuntamiento de Estepa, trabajando como Asesor Jurídico en la Agencia de Desarrollo Local. Tras esa etapa ha desempeñado tareas de vicepresidente del OPAEF y de la Sociedad Sevilla Siglo XXI. Posteriormente desempeñó el cargo de Jefe de Gabinete de la Presidencia de la Diputación de Sevilla. Donde ha desempeñado varios cargos de responsabilidad hasta la fecha.

Militante socialista desde que en 1978, con sólo 15 años, ingresó en las Juventudes Socialistas, organización de la que fue Secretario General hasta su ingreso en el PSOE.

Con un paréntesis, en que dirigió la Agrupación, ha sido Secretario General del PSOE de El Rubio desde entonces hasta la fecha.

Fue alcalde de El Rubio con mayoría absoluta en 1995, 1999 y 2003. A finales de 2004 dejó la alcaldía, para dedicarse plenamente a sus tareas provinciales.

Miembro de varias ejecutivas provinciales, en las que ha ostentado la representación comarcal y la Secretaría de Política Municipal. También milita en la UGT desde 1981, habiendo sido Secretario Local y miembro de la Ejecutiva Comarcal en los años 80. En el último Congreso Regional Extraordinario, marzo 2010, es elegido Secretario de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible de la Ejecutiva Regional.

En la actualidad es Diputado en el Congreso de Madrid por Sevilla.

**CARROSSERIES
PRAT**

93 876 02 72 - www.pratcar.com

Tel. 93 876 02 72 - Fax 93 878 80 99
Email: carrosseries@pratcar.com
C/. Arquitecte Gaudí, 53 - 08272 SANT FRUITOS DE BAGES

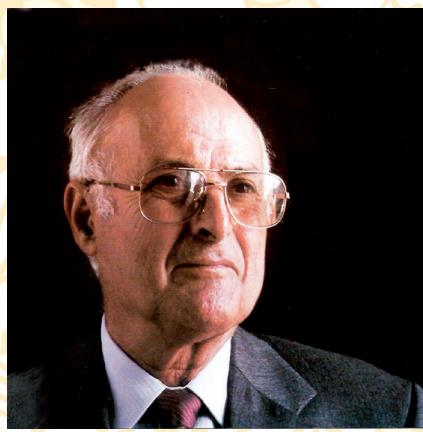
CARROSSERIES

FRIGORÍFICS

TRANSFORMACIÓNS ISOTÈRMIQUES

REPARACIÓ DE PLANXA I PINTURA

MANUEL MÁRQUEZ “EL ZAPATERO”



Manuel Márquez “El Zapatero” hombre que vive para el cante, pero no del cante, hijo de padres campesinos. Su padre tenía un terreno de los llamados “arboleas”, donde pasaba el verano con su familia. Tenían por vecino a un hombre muy aficionado al flamenco, poseedor de

una gramola donde podía escuchar esos queridos y añorados discos de pizarra con las voces de Pastora, Vallejo, Carbonero, Tomás, Canaleja y muchos más. A Manolo, escuchando de niño a estos artistas, le entra el veneno del cante.

Canta en bautizos y fiestas, más tarde cumple en Sevilla el servicio militar en Tablada, donde lo destinan de zapatero al almacén del cuartel. En ese tiempo trabaja en una zapatería ubicada en la calle Pureza, en el barrio de Triana. Conoce a Niño Segundo, Oliver, Abadía, Domingo el Alfarero, Cinco Reales, Teoro, Manolito el Pintor, Hermanos Ballesteros, Arenero, todos cantaores no profesionales, y al que sería su ídolo y maestro, HEI Sordillo”. Canta en la Velá de Santa Ana en los años 66, 67 Y 68; también participa en el famoso concurso de Mairena, donde tiene como competidores a Agujetas el Viejo, Camarón y Cuorro Malena y en las peñas “El sombrero” y “La soleá de Triana”, ubicadas en la calles Tejares y Alfarería, teniendo la segunda como presidente y fundador a un hombre tan querido y respetado como Paco Parejo.

En 1982 la discográfica Hispavox edita “La Triana del Zu-

rraque. Cantes de Triana” con la participación de Antonio González “El Arenero”, Manuel León “El Teta”, Márquez “El Zapatero” y José Luis Postigo.

Manuel Márquez “El Zapatero”, cantaor flamenco, no ha vivido, ni vive del cante. Canta cuando quiere, y no cuando quieren los demás. El disco que tiene en sus manos lleva plasmada la voz de un buen hombre, un buen cantaor, querido y respetado en su pueblo.

Para Márquez un gran consuelo un valioso acompañante no hay lenguaje como el cante para la tierra y el cielo
(Manuel Cerrejón. Soleá)

A Manuel Márquez, Villanueva le debe tributo de profunda gratitud- yo diría que veneración, sin que ello lleve implícito necesariamente el hecho de incurrir en irreverencia- a esta persona exquisita en el trato, precisa y cabal en sus modales, perfeccionista en cualquier trabajo que se le enciende o que emprende por propia iniciativa, pulcro y sumamente ordenado. Definir a este personaje entrañable de Villanueva es algo fácil y al mismo tiempo complicado. ¡Y es que son tantas las virtudes de las que está adornado! Creo que la mejor definición que puedo dar de él es la de afirmar con toda rotundidad que es el auténtico modelo de caballero cabal. Más como lo que en esta ocasión prima o debe primar es la vinculación con su Villanueva y el flamenco, ostenta la autoría del lacónico y profundo lema “No hay lenguaje como el cante”.

Manuel Márquez Barrera, quiérase o no y por si alguno no lo sabe todavía pertenece por derecho propio a ese escalafón o categoría que a lo largo de los siglos se ha venido en denominar de próceres o prohombres y por ello ha de estar incluido, de hecho lo está ya, en los anales de la historia de Villanueva del Ariscal.

Manuel Cerrejón

NARANJITO DE TRIANA



José Sánchez Bernal, heredó su nombre artístico de su padre, que compartía su profesión de guardia municipal con la recogida de naranjas. Nació y creció en Triana, respirando el ambiente flamenco propio de este barrio. Su primera actuación la realizó a los 8 años de edad en la vecina Coria del Río.

Creció con el cante, pues lo tenía en casa, su padre cantaba como aficionado, al igual que su tío (según él, extraordinario). A esto se sumaron sus vivencias

la de la cava de los gitanos y la paya del Zurraque o de los alfareros.

Más adelante participaría en el espectáculo La Empera-rra durante un año, con la compañía de Marifé de Triana. Actuó también durante una temporada en el grupo de Antoñita Moreno, para después realizar una extensa gira que le llevaría por toda América. Canadá, Estados Unidos, Hawái, Bermudas, Curaçao, Puerto Rico, Jamaica y otros países, con el objetivo de difundir el flamenco por el mundo. No sería esta su única gira mundial, pues en 1971 repetiría por Europa.

Su dilatada carrera rebasó las bodas de oro, en la Bienal de Sevilla de 1996 dio un recital de despedida de la profesión. Cantaor serio, destacó por su preocupación por conocer a fondo los estilos flamencos, ha sido uno de los más completos de los tiempos modernos. Tenía una voz brillante, limpia y de amplio registro, y pese a su retirada no perdió nunca facultades.

Dedicado a su figura y arte, abre sus puertas la afición flamena de Manresa allá por 1976 una Peña, germen de la que después sería la Casa de Andalucía ya en 1979. De la inauguración hace mención en sus memorias (Naranjito de Triana, Fiel a sus sentimientos-Editorial Castillejo 1993), donde se le ofreció una placa que no recogió.

en Triana, donde oía con frecuencia a una esplendorosa generación del cante sevillano, con nombres como Pastora Pavón y Tomás Pavón, Pepe Pinto, Vallejo... No era gitano, pero se consideraba en sus palabras “en la misma frontera entre el cante gitano y el flamenco andaluz”, puesto que conoció las dos vertientes del cante trianero:

SEMLANZAS

VICTOR PALACIOS PEDREGOSA



Nace en el seno de una familia flamenca Igualada (Barcelona). Estudia flamenco a partir de escuchar a grandes cantaores como Antonio Mairena o Manolo Caracol. Ha dado recitales en Cataluña, Peñas Flamencas y actos benéficos. Alumno de cante de Fernando Rodríguez, de La Puebla de Cazalla, quien está guiando su carrera profesional. Durante este año, ha participado en recitales de saetas en diversos puntos de Cataluña como Barcelona, Badalona, Manresa y Hospitalet.

Con 33 años, lo podemos considerar como un cantaor largo, comprometido y con ganas, tenacidad que la ha valido para alcanzar diferentes premios en encuentros Peñísticos por toda la geografía española y Concursos donde destacamos su genial actuación en La Unión, logrando situarse entre los finalistas en la modalidad de Minera y Malagueña, I Premio 'Yunque Flamenco', como mejor cantaor residente en Cataluña, I Premio por Tarantas, en Pinares de Cataluña (2007), -I Premio a la Mejor Granaína y Media Granaína, en la 'Volaera Flamenca', de Granada (2009), -I Premio por Tarantas de Linares, en Cataluña (2009), I Premio 'Yunque Flamenco', como mejor cantaor residente en Cataluña (2009) o el reciente Primer Premio en la final del XIV Concurso de Cante Flamenco de Santander.

En la XIV-edición del Potaje Flamenco de Manresa, tendremos la oportunidad de verle en los estilos Trianeros.

FINALISTA DEL CONCURSO DE CANTE DE LAS MINAS 2010, CON OPCION A LA LÁMPARA MINERA POR LOS CANTES CLASIFICADOS DE MINERAS Y CARTAGENERA.

ANTONIO CARRIÓN JIMÉNEZ



Antonio Carrión Jiménez, (1964) natural de Sevilla y conocido en sus comienzos como Niño Carrión, procede de una familia de tradición flamenca, al ser hijo del cantaor Carrión de Mairena, de quien aprende los primeros sones y compases actuando por muchos escenarios de España. Además, es nieto del cantaor Cancuna, quien compartió escenarios con Antonio Mairena. Con tan sólo trece años, Antonio Carrión realiza su primera grabación discográfica junto a su padre. A partir de ahí fueron muchas las grabaciones discográficas en las que ha acompañado a cantaores de primera fila como José Menese, Curro Malena, Chano Lobato, El Chozas, Chocolate y Diego Clavel, entre otros.

Su larga experiencia, su templanza y conocimiento de los más puros estilos (que también interpreta) lo hacen uno de los tocaores mas solicitados del panorama Flamenco actual. Suele acompañar a Vicente Soto, Rancampino, Pansequito, Paco del Pozo, Tina Pavón, La Macanita, Elu de Jerez, Carmen Jara, Carmen Linares, Juan Peña "El Lebrijano", Raúl Montesinos, Miguel de Tena, El Almendro.

Entre los infinitos galardones y premios cosechados destacamos: Insignia de oro de la Peña Juan Talegas de Sevilla, Peña Curro Malena de Aguilar de la Frontera, Amigos del Cante de Chiclana, Peña de Casabermeja, Peña Flamenca de Pozoblanco, Peña Flamenca Niño de Arahal. Granaina de Plata de La Platería, Granada – Primer Premio Gente Joven de TVE - Insignia de oro de Peña Flamenca de Mairena del Alcor -Bandera de Oro de Andalucía, Bruselas – Grammy Latino 2002 al mejor álbum de Flamenco – Nombramiento de Hijo Adoptivo de la Villa de la Rinconada. Su toque, que pretende equilibrar las formas más tradicionales con las corrientes más innovadoras, hunde sus raíces en las escuelas de Melchor de Marchena, Niño Ricardo y Manolo de Huelva, entre otras figuras. Con todo ello ha conseguido forjarse una personalidad que lo convierte en un referente de la guitarra de acompañamiento al cante clásico. En su currículum pesa la proyección internacional, pues ha actuado en los festivales franceses de Mont de Marsan y Burdeos, Amsterdam (Holanda), Bruselas, Brujas, Berlín, Dusseldorf (Alemania), Roma, Ginebra y Alejandría (Egipto), entre otras ciudades del mundo.

SEMLANZAS

JORGE MESA VALLE "EL PIRATA"



Cantaor de Barcelona, con orígenes en Extremadura (Badajoz) y Cádiz (Jerez de la Frontera), por parte de padre y madre respectivamente. Su incursión en el flamenco se debe a su padre, gran aficionao y gran cantaor quien le anima de pequeño para escuchar, aprender y descubrir los misterios de este ARTE tan nuestro y universal. Siendo su madre Jerezana, esta claro que no le falta compás, genética que le facilita un aprendizaje autodidacta.

Hace poco mas de siete años que se dedica plenamente a la profesión siendo requerido entre otros en: El Cordobés, Tarantos, Tablao de Carmen Amaya, El Palacio del Flamenco, el Patio Andaluz...Ha trabajado con grandes artistas del panorama nacional como: Rafaela Carrasco, María Carmona, Paniagua, Manuela Carrasco, Juan Carlos Lérida, Pilar y Juan Ogalla, Amador Rojas, La Talegona, Pedro Córdoba, Karime Amaya, Antonio Canales etc.

Ha realizado recitales de cante en diferentes festivales como: Ciutat Vella, Festival de Cajón, Flamenco las 30 nits de Sabadell, cierre de oro Antonio Mairena Festival Internacional de Flamenco de Berlín etc....Ha colaborado en discos, el último y más importante La Tremendita, ha formado parte y compartido momentos con la compañía de Juan Carlos Lérida, (flamenco contemporáneo), compañía los Muleros (obra de "Carmen" Teatro, Clásico Español y Flamenco), Teatro Poliorama, Palau de la Música con Opera Flamenco-Fusión, Palau San Jordi con fusión Afro-Flamenca...Con estas compañías ha viajado y visitado los espacios, salas y teatros de todo el mundo: Alemania, Bélgica, Viena, Polonia, Francia, Portugal, China, Arabia Saudí, Rusia y muchas más ciudades internacionales. Todo un lujo para esta edición del Potaje dedicado a Triana donde los Jóvenes tienen algo que decir.

Can Valenti



· MENU DIARI (3 plats, postres, pa i beure)

· ESPECIALITAT EN TAPES:

TORRADES: Amb pernil, anxoves, tonyina, ...

· PLATS COMBINATS

· CARN A LA BRASA

C/ Torruella, 11 . Tel. 93 872 60 46 . 08240 MANRESA (al costat de St. Joan de Vilatorrada)

del Paso

CALÇATS

ALFONS XII, 24

TEL. 93 872 77 96 - FAX 93 872 77 81
08240 MANRESA

Roser



C/ Pau clars 21 - 08270 Navarcles
T. 93 827 02 01

TRIANA CUNA DEL FLAMENCO

A igual que en otras áreas andaluzas, en Sevilla siempre se ha vivido el flamenco como un fenómeno natural. Difícil resulta la tarea de buscar diferencias para separar y distinguir su centro con uno de sus barrios más populares y flamencos por antonomasia cual es Triana. Sin embargo y a pesar de su proximidad física, por lo que respecta a la vida flamenca, entre Sevilla y Triana han existido siempre notables diferencias más en sus aspectos expresivos y estéticos, que en los estilos propios. Según Manuel Bohórquez Casado ("Rito y Geografía del Cante". - ALGA Ed., Murcia 1997, pág. 114) en Triana se cantaba en las tabernas, donde se entablaban duelos entre figuras trianeras del cante, en una época en la que en Sevilla el arte flamenco triunfaba en los cafés cantantes. En Triana apenas hubo cafés cantantes, según este autor, y los flamencos trianeros tenían que cruzar el Guadalquivir para cantar en los cafés cantantes de Sevilla. Es más, antes de que nacieran los cafés cantantes, los intérpretes de flamenco vivían de las fiestas y de las academias de baile, que en Sevilla eran muy abundantes.



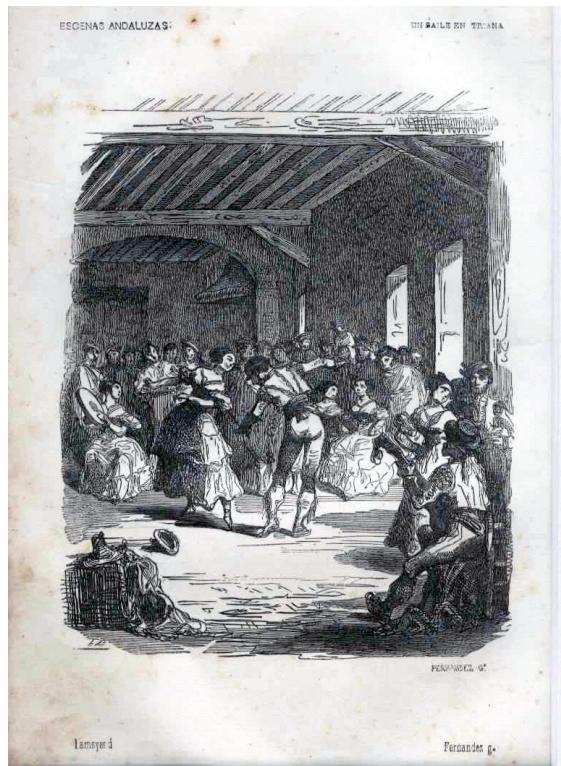
Ilustración del cantaor "El Planeta"

Casi siempre que se ha escrito o hablado de Triana en relación con el arte flamenco se ha citado a Serafín Estébanez Calderón (El Solitario) y a continuación se ha hecho referencia a la descripción que este famoso autor hizo de una fiesta flamenca en Triana. Podríamos afirmar que todos los investigadores y expertos en el arte flamenco han comentado "Un baile en Triana", episodio que forma parte de las "Escenas Andaluzas" y en que se cita como cantaor de la fiesta al mítico "Fillo" y a su maestro "El Planeta", figuras ambas que están en el origen de la historia del flamenco escrito. No cabe duda que Triana ha tenido una gran importancia en la historia del arte que comentamos y que, además de las dos grandes figuras citadas, nombres como los Pelaos, Ramón el Ollero, Frasco el Colaoro...etc. han dado brillo a la Triana de tiempos pretéritos. Como cante trianero se ha considerado siempre la soleá que lleva el nombre de este barrio. Según Ricardo Molina y Antonio Mairena ("Mundo y Formas del Cante Flamenco") las soleares de Triana son, seguramente, las más antiguas, o al menos, afirman, las más remotas alusiones se refieren a Triana.

Mientras en Sevilla el flamenco tenía su expresión más relevante en los cafés cantantes, que tanto auge adquirieron a partir de la segunda mitad del siglo XIX, en Triana residía en las cavas, especialmente en la de los Gitanos, patios populares de vecinos y por Fiestas, o en las tabernas, lugares donde al arte, se unía todo el peligro y el misterio de las noches arrabaleras, mareantes y cargadores del puerto, torerillos y mujeres de alterne, no muy alejadas de las escenas románticas tan buscadas por los escritores y viajantes de la época. No cabe la menor duda de que existe un trasfondo sociocultural, etnográfico e histórico que ha hecho de Triana el espejo de las más altas cualidades estéticas del costumbrismo.

Este antiguo arrabal, hoy, tan transformado, sigue en el tiempo profundamente arraigado a la tradición y es escuela viva del Arte Flamenco, porque, en verdad en Triana nació el Cante y el Baile flamencos, con un aire, con un estilo tan personal, que le imprime carácter: La Escuela de Triana, única en el mundo. El solar del Flamenco. Su historia conocida «se inicia en Triana -escribió el flamenco- logo y poeta cordobés Ricardo Molina-, donde ya por el 1840 hubo una pléyade de maestros decisivos, gitanos en su inmensa mayoría, El viajero y bibliógrafo inglés George Borrow, en la primera mitad del siglo XIX, en su libro Los Zincali, afirmaba «desde tiempo inmemorial el barrio de Triana, en Sevilla, lleva fama de ser morada predilecta de los gitanos, y en nuestros días abundan allí más que en ninguna otra ciudad de España...»

Ahondando Antonio Mairena y Ricardo Molina en su libro Mundo y Formas del Cante Flamenco (1903), que «...todavía, durante la primera mitad del siglo XIX Triana fue barrio gitano por excelencia».



Escenas Andaluzas

TRIANA CUNA DEL FLAMENCO

Algo tendrían que decir y aportar la gitanería asentada en Triana. Desertores de la miseria, desheredados de la libertad, marginados y errantes desde el siglo XV, cuando entraron en la península desde los pirineos. Perseguidos y arrojados a una vida errante por causas sociopolíticas, sufrieron el castigo por su querencia en conservar sus señas de identidad. Andalucía, Sevilla y su puerto y Triana fueron su meta en la huída donde hallaron su tierra prometida.

«El gitano en Triana -como bien afirma Antonio Castro Cárrasco en el prólogo al Libro de la Gitanería de Triana, escrito por el Bachiller Revoltoso, estaba perfectamente integrado, habitaban grandes corrales de vecinos y ejercían las labores más diversas, tan integrados como lo están hoy los gitanos de los barrios de Santiago y San Miguel en Jerez de la Frontera, o los de Morón, Lebrija, Utrera y tantos otros pueblos de Andalucía...». En el siglo XVIII existían gitanos empadronados en La Cava. Y en 1742 nos habla el anónimo Bachiller de las danzas «de hombres y mujeres, que al término divirtieron a la gente de Triana»; de sus bailes, ejecutados «en las casas principales de Sevilla», o de los villancicos que cantaban «en la parroquia de Santa Ana». Todo esto indica un inicio del baile flamenco (creemos que el baile fue primero que el cante), en el arrabal trianero, germen del Flamenco total que se va a convertir en espectáculo público durante el siglo XIX con los cafés cantantes.

También afirma el curioso viajero y pintor inglés Richard Ford, que vivió a caballo entre Sevilla y Granada en 1830, que durante el Carnaval de 1833 vio junto a su esposa un baile gitano en Triana, y, muy pintorescamente, escribe: «La escena del baile es generalmente el barrio de Triana, que viene a ser el Trastevere de la ciudad y cueva de toreros, contrabandistas, pilletes y gitanos, cuyas mujeres son las primeras dansenses en estas ocasiones».

En Triana fue la cita, una fiesta que se celebró en 1847, perfectamente descrita por El Solitario y a ella acudieron El Fillo, mítico cantaor de Puerto Real, nacido en el primer tercio del siglo, y fallecido en Sevilla en 1878. El Fillo fue maestro de Silverio Franconetti, genial siguiriyero. Sin duda El Fillo influyó en el cante de Triana. Su voz, ronca y quebrada, se conoce, desde entonces, como voz afillá. Fueron sus cantos preferidos la caña, la siguiriyá, la toná. Amante de La Andonda, intérprete feliz de las más antiguas soleares de Triana... cuyos amores quedaron inmortalizados en la siguiente letra por soleá:

La Andonda le dijo ar Fillo:
anda y vete, gayo ronco,
a cantarle a los chiquiyos.

Gustavo Adolfo Bécquer habla de El Fillo en su artículo costumbrista La Feria de Sevilla, publicado en Madrid, en 1809, elogiando «las seguidillas del Fillo».

Y junto a él otro cantaor mítico: El Planeta, nacido a finales del siglo XVIII, y muerto a mediados de la siguiente centuria. Cantaor gitano natural de Cádiz maestro y amigo de El Fillo... El Planeta, auténtico patriarca del cante flamenco, fue el creador de los más antiguos estilos: Polos, tonás y siguiriyas... Su presencia en Triana fue fundamental, donde vivió entre 1820 y 1840; era gitano de ley, respetado por su arte y por su edad. Cultivó el cante por romances o corridas, tan populares en Triana.

Pero también asistieron otros menos conocidos como Juan de Dios, natural de San Fernando, al que Antonio Machado y Álvarez, Demófilo, incluye en la nómina de cantaores del pasado siglo, en su valiosa Colección de Cantes Flamencos, publicada en Sevilla, en 1881. Precisamente, en la fiesta trianera interpretó el Polo Tobalo, ese cante antiguo, viril y emotivo, emparentado con la caña, que hoy apenas se interpreta y que con un remate por soleá, lo grabó el admirable Pepe «El de la Matrona». No es de extrañar ya que el genial, flamencólogo y folklorista, estaba casado con Ana Ruiz, trianera por más señas de la calle del Río -actual del Betis.



Silverio Franconetti



TRIANA CUNA DEL FLAMENCO

Demófilo inserta al final de su valiosa Colección -tras la biografía y el Repertorio flamenco de Silverio-, una lista o nómina de Cantaores de Flamenco, en la que cita a cuatro artistas trianeros: La Josefa, a la que califica de «seguirillera», y que según Pepe «El de la Matrona» era la madre de Faíco, bailaor que arrebató a los públicos de España con su farruca, garrotín y tangos. Cita a continuación a La Gómez, considerándola, asimismo «seguirillera»; también interpretó soleares al estilo de Ramón «El Ollero». Existió una curiosa soleá en su época, que se hizo muy popular, y que dice:

*Ni La Cuende ni su hermana
ganan cantando a La Gómez
la soleá de Triana.*

O Frasco «El Colorao» y Curro Pulla. De Frasco «El Colorao», nombre artístico de Francisco Ortega, aunque el pueblo le llamaba así por el color de su pelo, dice Demófilo: «Cantador natural de Triana (barrio de Sevilla), de principios de siglo», recogiendo de su repertorio esta fuerte siguiriyera, que también incorporó Silverio a su Repertorio:

*Tóos mis hermanitos
duermen en mi casa,
y yo solito, por mala cabesa,
ando a sarto e mata.*

Frasco fue transmisor de la auténtica siguiriyera de Triana, con ecos ancestrales, y que nombra a la Escuela de Triana y Curro Puya, cuyo verdadero nombre era el de Francisco Vega, inmenso cantaor y torero, abuelo del popular Gitanillo de Triana. Fue creador de una saga de artistas y gitano valiente que acaudilló una revuelta de los de su raza, en el barrio. Se le atribuye esta toná:

*Me yamo Curro Puya
por la tierra y por el mar
y en yegando a la taberna,
la piedra fundamental.*

Letra de la que el cantaor Curro Vega interpretó con la siguiente variante:

*En el barrio de Triana
se han echao a temblar
cuando yegó Curro Puya,
la piedra fundamental.*

Retomamos la Fiesta en Triana, para sumar al bailaor Francisco Ruiz, El Xerezano, pareja de baile de la apasionante La Perla era también su amante. Juntos electrizaron con sus bailes a los asistentes a la fiesta. se bailaron se guidillas, las actuales sevillanas, y caleseras, coplas que entonaban los conductores de calesas, hoy en desuso. Bailes, dentro del folklore tradicional, que se hermanaban con el mejor flamenco. Todo ello demuestra la categoría artística y el ambiente flamenco que se palpaba ya en Triana, a mediados del siglo XIX. O una gran amiga del mítico cantaor como fue la célebre María Borrico, gran siguiriyera, natural de San Fernando, que gustaba acer-

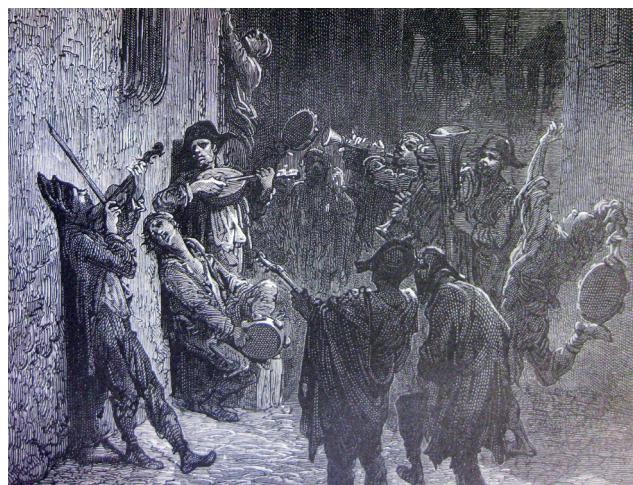
carse hasta el Barrio para cantar... María, cuyo verdadero nombre era el de María Fernández Pifia, hermana de El Viejo de La Isla ya la que estempló el mismísimo Silverio Franconetti en 1882, hizo una siguiriyera propia y creativa, revolucionando el Flamenco.

Y en Triana se dieron cita otros escritores románticos del XIX, como el curioso viajero francés **Charles Davillier** que, acompañado del genial dibujante Gustavo Doré, nos dejó su visión sobre el baile flamenco en su libro Viaje por España en 1802. De él se ha dicho: Tenía el barón que vivir las reuniones y costumbres populares de los barrios más emblemáticos de la Sevilla romántica: Triana y la Macarena, en cuyos patios y tabernas era el baile «el primer elemento». Tuvo la suerte el francés de conocer al guitarrista Colirón -amigo de Silverio-, que le llevó a casa del Tío Miñarro, un gitano alegre que regentaba una taberna en Triana, a la que asistían los majos y majas de Sevilla. Allí tuvo la suerte de escuchar al conocido y popular cantaor El Barbero, que interpretó este polo con la guitarra del propio Colirón:

*La que quiera que la quieran
con fatiga y calidá
busque un mozo macareno
y lo güeno probará.*

Animó la fiesta el baile de Candelaria, tras la que salieron unas gitanas «que se contaban entre las mejores bailadoras del barrio de Triana», que interpretaron el zarandeo y el zorongo, entusiasmándose el barón con el cante, pues escribe seguidamente: «Ómos cantar sucesivamente las famosas cales eras de Cádiz, de música tan viva y arrebatadora, tiranas de lento movimiento, rondeñas y malagueñas de melancólico acento, la canción del Majo de Triana, los Toros del Puerto, la Zal de la Canela y otras más canciones andaluzas llenas de brío y originalidad....».

El cante jondo, inmenso, de los gitanos trianeros, se dio siempre en La Cava; y para hacernos una idea es lo que en la actualidad va desde la calle de Pagés del Corro hasta la de Clara de Jesús Montero. Es decir, el antiguo trácto del foso de Chapina.



Fragmento de grabado de Gustavo Doré



TRIANA CUNA DEL FLAMENCO

«La Cava es una calle del barrio de Triana (Sevilla), dividida en dos partes denominadas: Cava Nueva y Cava Vieja. Esta calle con las de San Juan y la de Pelay y Correa, también en el mismo barrio, es, y ha sido de antiguo, el sitio donde habitan la mayoría de los gitanos de Sevilla; por eso se encuentran a cada paso, en las coplas flamencas, alusiones a estas calles». «Cava, dice el diccionario, es vocablo anticuado, que significa lo mismo que cueva u hoyo» y recoge Machado y Álvarez esta certera soleá alusiva, que después cantaría el genial Manolo Caracol:

*Yo ya me boy a morí,
jitanitos e la Caba
vení a yorá por mí.*

Sufrió como ningún otro barrio, las inundaciones del Guadalquivir, por donde llegaban riquezas y mercaderías pero también, la enfermedad y el cólera:

*Ya se lo ije a mi hermana,
que no pase por er puente
qu'está er cólera en Triana.*

Conservó en su tradición los cantes a la vida y a la muerte, a la injusticia y la persecución, y las Coplas de los Campanilleros, conservada en sus Hermandades, que ya existía a finales del siglo XIX: «...en la parroquia de San Gil hermandades de la Esperanza y la del Rosario, en la del Patrocinio, en Triana, y en otras varias».

La antigua alboreá, cante de boda gitana, tan característica en el barrio, en la que nos presenta la virginidad de la novia, a cargo de la santa, esa vieja virtuosa mujer, tan gitana como los esposos, que da fe de que la novia es virgen...y que estuvieron celosamente guardados (no se grabaron en disco hasta 1950), con censuras y amenazas por parte de muchos gitanos... He aquí el ejemplo de Triana:

*Bendita la marea
que tiene que dá
como diñaba rositas y mosquetas
por la madrugá.*

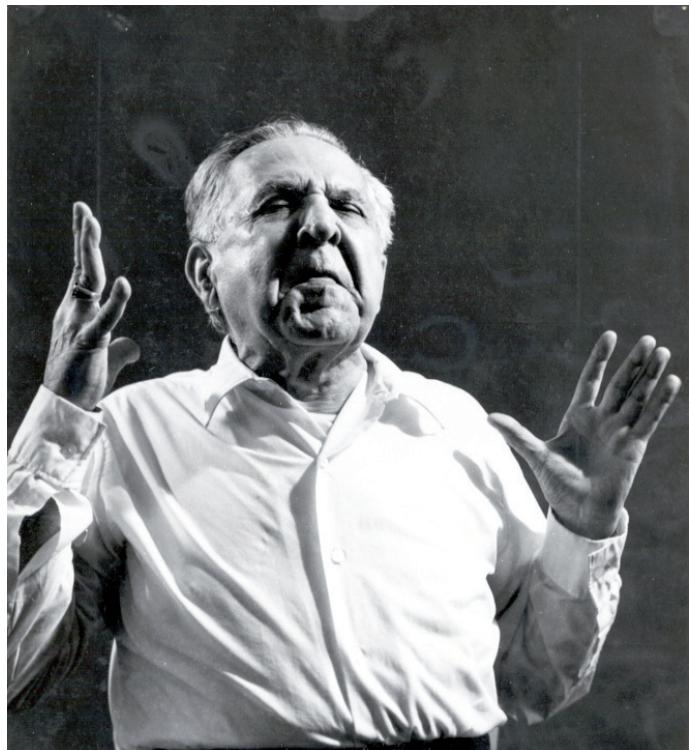
Intensos son, asimismo, los martinetes de Triana, cante propio del barrio; de la raíz de la toná, o toná misma, de origen fragüero, cante libre y desolado que se ha cantado tanto como las difíciles deblas:

*Estando en el Altozano
partiendo yo mis piñones,
mágarraron e la mano
me yeba a los cayeones.*

O este otro, donde se cita a dos personajes populares del barrio:

*Yo me voy ar Artosano
y m'asierto en las caenas,
te pregunto a Juan Pampano
si ha visto a la Matijuela.*

Está claro que la documentación sobre el Flamenco en las postrimerías del siglo XIX en el popular barrio sevillano, subraya la tesis tan defendida de que Triana ha sido cuna y semilla del Flamenco.



Pepe de La Matrona

.....



BAR CANTILLANA

Almuerzos, Especialidad en tapas

Tel. 93 873 65 96 - C/ Viladordis, 85
08240 MANRESA



CANTES Y CANTAORES FLAMENCOS

Son muchos los artistas que vieron la luz en Triana y muchos los que adoptaron sus estilos.

Los Caganchos, «indudablemente soleaeros al estilo de Triana».

El primer miembro de esta gloriosa dinastía flamencotaurina fue el **Tío Antonio Rivas**, «Cagáncho», por el apodo familiar (¿hacia 1820?), cantaor gitano y fragüero, que también cultivó los martinetes, y al que **Fernando «El de Triana»** cita en su antológico libro *Arte y Artistas Flamencos* (1935); y lo cita al referirse a su hijo **Manuel Cagáncho**... Su hijo, **Joaquín Rodríguez Vargas**, nacido en 1871, padre del matador de toros Cagáncho, fue cantaor únicamente de reuniones íntimas, destacando en los martinetes.

Junto a la inmensa soleá de La Cava, tenemos la airosa de El Zurraque (zona antigua del Patrocinio). También hay que destacar a **Los Pelao**, emparentados con La Niña de los Peines, y vinculados a la familia cantaora de Utrera. **Juan «El Pelao»**, que se casó en Triana, fue un cantaor de jonduras; algunos le proclamaron el «rey del cante por martinetes»

Fernando «El de Triana» (1867-1940), cantaor, guitarrista y difusor del Flamenco, como bien se aprecia en su utilizado libro *Arte y Artistas Flamencos*, donde recogió una extensa nómina de artistas, con sus fotografías, que sin él, hubiesen quedado en el olvido

Ramón «El Ollero», nombre artístico de Ramón «El de Triana» (Siglos XIX y XX). Alfarero de oficio y cantaor de cabales. Fue famoso por su especial forma de decir la soleá trianera, basada en el estilo de Paco «El Sanluqueño», y que muchos entendidos consideran como la auténtica soleá de Triana.

Pepe «El de la Matrona» (1887-1980), nombre artístico de José Núñez Meléndez, hombre humano y erudito en materia de cantes. Se relacionó muy joven con Don Antonio Chacón. Fue un cantaor largo, recreando las soleares primitivas de Triana; los tangos, la caña y macho; la siguiriyá y la famosa toná del Cristo. Vivió la Edad de Oro del Flamenco.

Frasco «El Colorao», nombre artístico de Francisco Ortega (finales del siglo XVIII -segunda mitad del XIX). Creador de siguiriyas trianeras, que han llegado hasta hoy.

Oliver de Triana, nombre artístico de Manuel Oliver Dorado (1906-1994), genial soleaero y perfecto en los fandangos. Fue ladrillero de oficio y supo recrear los estilos autóctonos de su barrio

«**El Quija**», apodo de Luis Márquez Alés (1892-1963), aunque sanluqueño, se forjó artísticamente en Triana y en Coria del Río. Con arte y profundidad, hacía la soleá trianera hasta tal punto que Mairena venía a escucharle.

Gracia de Triana (1919-1989), nombre artístico de Gracia Jiménez Zaya. Cancionista y cantaora. Destacó en los fandangos, las serranas e, incluso, en las soleares.

Mazaco, nombre artístico de Francisco González Sanromán (1898-1949). Trianero y coriano. Inmenso cantaor. Se le conocen tres tipos de soleares trianeras.

EL Titi (siglos XIX-XX), cantaor de cabales. Destacó en los tangos trianeros, que recreó maravillosamente Naranjito de Triana.



Gracia de Triana



Lole y Manuel

Y al hablar de los tangos trianeros, es imprescindible el nombre de la gran Rosalía Ortiz Aguado, artísticamente conocida por **Rosalía de Triana**, fallecida en 1973.

Emilio Abadía (1903-1986), hombre culto, fue profesor de Artes y Oficios y sobrino de Fernando «El de Triana». Buen cantaor de cabales y gran conocedor de la soleá de su barrio.

Manuel González, **El Sordino de Triana** (1906-1971?), trabajador en los tejares y especialista, asimismo, en las soleares trianeras.

Los hermanos Ballesteros: Antonio Cosme, el mayor (1911-1974), sobresalió en los estilos puramente trianeros, especialmente por siguiriyas y martinetes; y Joaquín Cosme Baeza (1915-1967), en cuya taberna se reunían destacados artistas de los años cuarenta y cincuenta. Transmitió los estilos de Triana y destacó por soleares y fandangos personales.

Y hablando del ambiente que se vivía en Triana en la década de los cuarenta-cincuenta, en aquellos difíciles años de posguerra y de hambrunas, sin embargo, el arrabal conservaba la alegría y el arte en sí mismo, en sus patios y corrales, en sus ventas y tabernas, en sus cafés cantantes, cuales El Tejar de Chamusquino y el Monte Pirolo, que estaba, precisamente, en el monte del mismo nombre (situado al final de La Cava, por la parte de La Cava de los gitanos, en su cruce con la calle Rosario Vega), e, incluso, en La Manigua, típica sala de fiestas, donde triunfaron grandes artistas, que por citar algunos recordarnos a Enrique Montoya, o los admirados Matilde Coral y Rafael «El Negro»... También estaba La Cava de los Civiles, o de los Gachós, en la calle Pagés del Corro, con «El Rinconcillo del Arte»...

En esta época, destacó, asimismo, el popular **Maera**, nombre artístico de Manuel Vega Vargas (1922-1986), hijo del torero Maera y sobrino de Gitanillo de Triana.

Naranjito de Triana, nombre artístico del entrañable José Sánchez Bernal (1933), que cantó por vez primera a los 8 años en Coria del Río. (Mención aparte)

CANTES Y CANTAORES FLAMENCOS

Pitarropa, Costillares, Diego «El Alfarero», los hermanos Casado, o **Manuel León «El Teta»**, o **Márquez «El Zapatero»**, transmisores todos ellos de estilos puros. Los Naranjos, cantaores de la mejor cepa flamenca, sin olvidarnos de «**El Perlo**», nombre artístico de Eugenio Carrasco Morales, cantaor, bailaor y poeta. Hijo de la gran cantaora **La Perla de Triana** (1903-1972), y ahijado de «**La Niña de los Peines**»... «**El Perlo**» es un artista sensible y conoce bien los cantes de su tierra.

De gran personalidad gozó «**El Gordito de Triana**», cuyo verdadero nombre era el de Manuel Alas Pacheco (1926-1981), que alternó las reuniones de cabales con los espectáculos folklóricos de la época.

Felipe de Triana (1906-1969), bailaor y cantaor. Hermano de **Luis «El Porras»**. Fue un seguidor y admirador de Vallejo.

El popular bailaor y bailarín **Antonio Triana** (1909-1989), artista que triunfó en Estados Unidos y en Hollywood. Su hija, **Luisa Triana**, bailaora y pintora, sigue su línea.

Chiquito de Triana, fallecido en México en 1978. Cuñado de la genial Carmen Amaya. Destacó en sus sentidos fandangos.

Personal e inmenso en su cante es «**El Arenero**», nombre artístico del admirado Antonio González Garzón (1925). Se dice discípulo suyo «**El Chiquetete**», nombre artístico de Antonio Cortés Pantoja, que empezó como cantaor, con buen rajo, por soleares, tangos y bulerías, y se dedica hoy a la música más comercial.



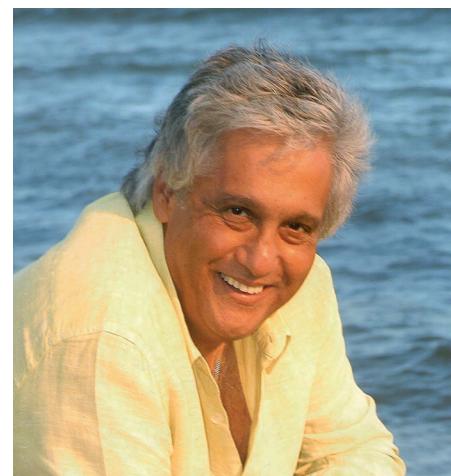
Manuel León 'El Teta'



Pepa Montes

a las figuras del cante como del baile. Y la entrañable **Milagros Mengíbar**, bailaora clásica, de sensibilidad y sentimiento, que mueve la bata de cola como mueve el capote el mejor torero...

Debemos nombrar a Juan Morilla, discípulo de Otero, Pericet y Enrique «**El Cojo**», y en cuya academia de baile se han formado notables alumnos.



Chiquetete

Además tenemos en Triana los ecos dolientes de **Lole y Manuel**, con un estilo muy personal, de la mejor cepa trianera. No olvidemos que Lole es hija de La Negra... Así como la música del guitarrista Gualberto, especialista en sitar con sus melodías experimentalistas. Todo cabe y todo se da en Triana, este barrio único, creador de un Flamenco personal y autóctono. El barrio entero sabe a Cante. ..Así lo afirma el viejo cantaor granadino Evaristo Heredia Maya: «En Triana siempre se ha cantao muy serio. Los cantes de los Puertos subían a Triana embrutecíos, y en Triana se hacían más asequibles, en esos patios de vecinos donde se cantaba er sentío...».

Triana en el cante.

Daniel Pineda Novo

Fragmento del Artículo aparecido en la revista Candil, Septiembre 2000, Nuestro agradecimiento en favor de la difusión Cultural.

Perruquería Lara
Ctra. Pont de Vilomara, 80 baixos
Tel. 93 877 10 63 - 08243 MAMRESA

También tenemos que citar a **Paco Taranto**, nombre artístico de Francisco Álvarez Martín (1940). Cantaor desde su juventud, formó en 1962, con el admirable Salvador Távora el dúo Los Tarantos, recorriendo España en la compañía de Pepe Marchena, El Sevillano y Pepe Pinto, entre otros, curtiéndose después en los tablaos y en las peñas. Y dentro del baile actual, dos figuras esenciales: **Pepa Montes** y **Milagros Mengíbar**. Pepa Montes, que aunque nació en Las Cabezas de San Juan, tiene un baile muy trianero, tal vez, influenciada por su esposo, el gran guitarrista Ricardo Miño, extraordinario para acompañar tanto

TRIANA Y LOS FLAMENCOS

JOSÉ MAYO



En la margen derecha del Guadalquivir se desarrolló uno de los barrios más populares y de más rancia tradición, no sólo de Sevilla sino de toda España: Triana, arrabal de Sevilla, dividido por el río, tan grande que de por sí puede hacer competencia a muchas ciudades, así en edificios, como en sus gentes, sus riquezas, su gran iglesia parroquial y convento, o su famoso castillo, defensor en su tiempo del Puente de Barcas, por lo que recibió Triana el título de "Guarda de Sevilla". Su esplendor y su fama arranca sobre todo en los siglos XVI y XIX. Ahí están las bases de su pujanza industrial, agraria, artesanal y dueña de una especial manera de ser.

Pronunciar Triana en el flamenco es como soltar en un solo golpe de voz, fresco y sonoro, el nombre más legendario de la historia flamenca y, sin duda, el más curtido y aderezado de auténticas raíces, porque se revistió en sus primeros albores del compás que martilleaba dolores en los yunque y desnudaba penas y alegrías, a golpe de nudillos, sobre rancias tablas de mostradores tabernarios. Pero para que esto ocurriera tuvieron que suceder hechos importantes y agruparse personajes que tuvieran una gran imaginación y facilidad para acarrear y condensar unas parcelas musicales que desde hacía siglos estaban emergiendo en Andalucía, derivadas de las culturas que por ella fueron pasando.

Los últimos en llegar fueron los gitanos que encontraron en Andalucía un carácter y una música con la que se identificaron, y aunque hubo familias que siguieron el régimen tradicional del vagabundeo, la mayoría se asentaron y se adaptaron a los esquemas básicos de la vida paya. Ambas culturas se acomodaron entre sí, sin graves sobresaltos, si el gitano se andaluzó con rapidez, el andaluz aceptó con agrado a los recién llegados y, por encima de cualquier consideración, ha sido la música flamenca la que ha ejercido de mediadora, porque ser flamenco es haber escogido un medio de vida.

Los primeros rastros de la presencia gitana en Sevilla están en los documentos de la ciudad. La actual calle Jáuregui se llamó a principios del siglo XVI calle de Gitanos. Pero su residencia por antonomasia fue desde muy pronto el barrio de Triana, ello lo demuestra el censo de 1782, dando como resultado que en el barrio vivían 447 gitanos, de los que 126 eran herreros, oficio dominante y estable, entre los cuales los apellidos de Bermúdez, Jiménez, Rodríguez, Vargas, Flores y Reyes, eran mayoritarios, los mismos que luego aparecerían como familias cantaoras. Al son del yunque se fue fraguando un modelo impar de convivencia entre las dos comunidades, que a pesar de sus evidentes lunares, pocos lugares del mundo han producido una simbiosis cultural tan acabada entre payos y gitanos, ni un nudo tan estratégico para dos economías. Se puede asegurar sin lugar a dudas que desde su prin-

cipio la intensidad, la extensión y la autenticidad flamenca estuvo en relación directa con la proximidad de Triana, porque ha sido uno de los focos principales del cante de todas las épocas, su intenso semillero ha llevado planteones de creación, autenticidad y pureza a todos los puntos cardinales del flamenco, y es que por ella pasaron con sus tercios abiertos por siguiriyas, sus sonoras soleares, sus festeros tangos de bautizos corraleros y desgarrados quejíos por tonás. Todos los más grandes artífices del cante desarrollaron todo el fundamento de una Triana jonda hasta el seno mismo de su sangre, que es como haber potenciado las supremas raíces de una gran parte de la historia del cante.

En el yunque trianero se fueron forjando los cantes que nacieron en el barrio y los que llegaron de otras escuelas a pulir sus sones para engrandecerse en tan importante crisol. Y en la historia han quedado nombres que hicieron las delicias de los nativos y de los escritores que acudieron a la gran fiesta. Imposible de reunir en tan corto espacio el plantel de cantaores y cantaoras que nacieron en el barrio o se hicieron famosos en él, entre todos crearon estilos y variantes que se extendieron por toda la geografía cantaora. Entre los nombres más destacados están el señor Cagancho, La Cuende, Curro Puya, El Fillo y su compañera La Andonda, iniciadora de las primeras soleares, Frasco el Colorao con su voz rota, La Gómez y La Josefa, soleaeras reconocidas, Juan Encuero y su hermano Curro Pabla, bañado en sangre en plena juventud. También Triana ha aplaudido la figura de Juan el Pelao. Como tampoco olvida el barrio la voz de aquel que tenía cultura en la sangre, el jerezano Manuel Torre. Igualmente otros nombres que por sus cantes han quedado en la historia del barrio son Juana la Ruca, Manuel Maera, El Mazaco, El Mojigongo, El Mojoso y Noriega. Sin olvidar al alfarero Ramón El Ollero con sus soleares que sirvieron de base para otra escuela, la cordobesa. Además de la lista interminable de intérpretes de ese mismo tiempo y otros que más tarde siguieron haciendo historia, entre ellos están los nombres de Emilio Abadía, Domingo el Alfarero, El Sordillo, Manuel Oliver, Antonio Ballesteros, El Arenero, El Teta o El Zapatero. Y no sólo los que nacieron en Triana, como Pepe el Culata y otros nombres importantes, bebieron de la escuela trianera sino también los del otro lado del río como los Pavones o Caracol, y los anónimos que han cantado por afición sin cobrar un solo real, haciendo la caridad del cante a quien sabían que no habían de cobrarles porque no podían pagar, contentándose solamente con la fe de ser escuchados.

José Mayo

ANÀLISI DE GLUCOSA

ANÀLISI DE COLESTEROL

FÒRMULES MAGISTRALS

ORTOPÈDIA

DERMOCOSMÈTICA

DIETES PERSONALITZADES

Carrer Font dels Capellans, Torre 10

08243 Manresa.

Tel. 938747800

farmaciacelafont@gmail.com



HERMANDAD ROCÍO DE TRIANA

La Hermandad del Rocío de Triana es la primera y más antigua de Sevilla.

La veneración a la Reina de las Marismas comenzó a extenderse de forma natural por la comarca del Aljarafe con rapidez y arraigo, aunque no cuajara en hermandades hasta mucho más tarde. Los pueblos del Aljarafe, por su conexión entre ellos, por idiosincrasia similar, por razones eclesiásticas e históricas parecidas, estaban también hace siglos, como ahora, conectadas directamente con Sevilla y muy especialmente con Triana por motivos comerciales, repobladores, administrativos, etc.

El 6 de junio de 1813, don Francisco Antonio Hernández y doña María del Carmen Tamayo, vecindados en la calle Castilla del Barrio de Triana, fundaron una hermandad de Nuestra Señora del Rocío. El 9 de enero de 1814 celebró por vez primera Cabildo de Elecciones y se comenzaron las gestiones para la confección del Simpecado, que lo bordó doña María Narcisa de Cuenca, sufragándose los gastos por vía de limosnas, entre las que destacó la aportación de doña María del Carmen Tamayo, hermano fundadora.

Su primera Romería la hizo el 27 de mayo de 1814 con 34 carretas y 28 caballos.

La hermandad de Triana conserva íntegramente todos sus Libros de Hermanos, de Actas y de Cuentas. En sus hojas figuran nombre ilustres de la Realeza española, atraídos por la veneración de los Duques de Montpensier, pioneros y mecenas al que debe la carroza en Plata (la primera que visita el Rocío) para el traslado del Simpecado, la Alta burguesía, Ganaderos y Toreros.

La hermandad de Triana quedó erigida canónicamente en la iglesia conventual de San Jacinto, según escritura de 1 de mayo de 1817, que recoge el convenio hecho por la hermandad con los religiosos dominicos. En esas fechas la única parroquia de Triana era la de Santa Ana. En 1829 sacó la hermandad copia de dicha escritura, firmada por Antonio de Santa Ana y Mateos.

El camino de esta Hermandad hasta el Rocío se inicia el jueves anterior a Pentecostés, con la misa de romeros, para iniciar a continuación la marcha visitando la sede de las hermandades de la Virgen de la Estrella, de la Virgen de la O y el Cachorro, del barrio trianero.

En el puente del Patrocinio se da la despedida oficial a la hermandad en su peregrinar. De allí emprende el itinerario por los pueblos aljarafeños de Castilleja de la Cuesta, Bormujos y Bollullos de la Mitación, donde se le depara un cálido recibimiento. Hacia las diez de la noche llega la comitiva a la hacienda de Marlo, para efectuar la primera acampada nocturna. A la mañana siguiente, viernes, continúa la marcha hacia el Quema, donde sobre la una del mediodía se efectúa con un significativo ceremonial el rito de vadear el río.

Y ya, en la otra orilla, se prepara la hermandad para hacer su entrada oficial en Villamanrique, tomando el camino de

la Cañada de los Fresnos. En ésta, visita el convento de las Hermanas de la Cruz, el palacio de los príncipes de Orleans- Braganza y la iglesia parroquial, donde es recibida corporativamente por la hermandad manriqueña, en un acto de fraternidad, esperado cada año por los rocieros. Tras este acto, reemprende su camino por la calle Gregorio Medina hasta la Dehesa Boyal, que sustituye hoy a la de Gatos, para sestear. Al atardecer sigue por la Raya Real con la intención de llegar al Palacio del Rey, para realizar la segunda acampada nocturna. En la mañana del sábado, la hermandad se encamina hasta el Rocío, tras pasar tradicionalmente y fervorosamente el famoso puente del Ajolí, para hacer su entrada en el lugar que le corresponde en el desfile oficial.

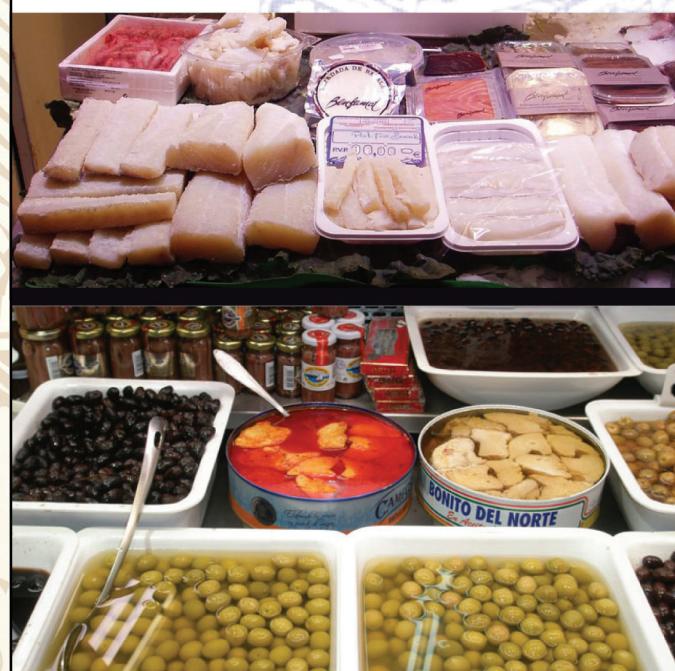
El regreso de la Romería lo hace por el mismo itinerario a la inversa, haciendo su primera noche en la Dehesa de Villamanrique y en Marlo la segunda, para llegar a la capital sobre la medianoche del jueves después de Pentecostés.

**Hermandad del Rocío de Triana. Historia.
Pagina web de la Hermandad.**

PESCA SALADA

**PACO 1
PAQUÍ**

Mercat de la Sagrada Família
Lloc núm. 20 i 41 - Manresa



BREVE HISTORIA DE TRIANA

El primer origen de poblamientos en la zona, datan de la Edad Antigua, confirmado por el hallazgo de restos romanos.

Un incremento importante de la población de esa área, surge en época musulmana, organizado en torno al **Castillo de San Jorge**, construido en el siglo X. La importancia de este antiguo arrabal y guarda de la ciudad de Sevilla, derivaba de su posición estratégica, junto al **río Guadalquivir**, como llave para las tierras de cereales, vid y olivo del Aljarafe, constituir el camino real hacia Huelva, sede del puerto comercial y última defensa de la ciudad antes de alcanzar sus murallas. No en vano el ejército de **Fernando III el Santo**, que se asentó en el vecino campo de Tablada, hubo de atacar y destruir el **Castillo de Triana** y el **Puente de Barcas**, que auxiliaban durante más de 15 meses desde los extramuros a la población sitiada en la conquista de 1.248.

La construcción del puente de barcas, que fue el primitivo nexo de unión con la ciudad, en 1.171, bajo el mandato del califa **Abu Yacub Yusuf**, supuso un importante incentivo al crecimiento urbano del entonces arrabal de la ciudad, al conectarlo con la ciudad y con la actividad portuaria. El lugar estaba entonces delimitado por una rambla que corría, por lo que hoy es la calle Pagés del Corro.



Puente de Triana

Tras la conquista castellana, este castillo perteneció a la **Orden de San Jorge**, instalándose en él la primera parroquia de Triana. En 1.481, bajo el reinado de los **Reyes Católicos**, se convirtió en sede del **Tribunal de la Inquisición** hasta 1.626, lo que contribuyó a la mejora de la condición social media del barrio. En 1.854 se construyó el puente de **Isabel II**, conocido popularmente como "de Triana", que vino a sustituir al antiguo **Puente de Barcas**.

Su cercanía al río también le ha supuesto algunos inconvenientes a lo largo de la historia, ya que desde antiguo sufrió importantes inundaciones, pues no contaba con ningún tipo de defensa y en su orilla la fuerza del río era muy intensa. Los refugios habituales de los habitantes, en caso de inundación, eran la **iglesia de Santa Ana** y el **Castillo de San Jorge**. Así destacan las inundaciones de 1.435, 1.440, 1.545 y 1.554,

en estas dos últimas se arruinaron más de doscientas casas. Hasta que las obras y remodelaciones del cauce del Guadalquivir en la segunda mitad del siglo XX evitaron las crecidas. De estos sucesos tenemos constancia en crónicas, relatos orales, documentos gráficos e incluso en azulejos que señalan la altura a la que llegó el agua en determinadas calles.



Castillo de San Jorge

En Triana se reclutaron y formaron las **tripulaciones para América** y se aprovisionaron los barcos, como el de **Magallanes y Elcano** en 1.519. Antes de partir fueron a orar a la **Virgen de la Victoria**, imagen que se encontraba en el **Convento de los Remedios**.

Fue tradicionalmente un barrio de marineros (actividad que ha conservado hasta la mitad de los años 60 y que ya está definitivamente extinguida), obreros, alfareros e industriales, famosa por sus toreros, cantaores y bailaores de flamenco.

Contó desde tiempo inmemorial con una presencia significativa del pueblo Gitano o romaní, de la que surgió entre la convivencia de moriscos y gitanos y ayudada por la permanente inmigración-emigración de los marineros una personalidad propia. La presencia gitana en Triana se extendió hasta la expulsión de la **Cava de los Gitanos** por la presión inmobiliaria en la década de 1.970, y estuvo casi siempre asociado a la herrería tradicional.



Iglesia de Santa Ana



TRIANEROS ILUSTRES

Los Trianeros más insignes son:

- Santas Justa y Rufina, hermanas trianeras y mártires del cristianismo hacia el año 287 d. C.11
- Rodrigo de Bastidas, descubridor de Panamá y Colombia.
- Rodrigo de Triana, marinero, que según la tradición avistó por primera vez las tierras del Nuevo Mundo descubierto por Cristóbal Colón.
- Juan Belmonte, torero, el Pasmo de Triana.
- Antonio González Garzón “El Arenero”, Cantaor de flamenco.
- Antonio Canales, bailaor.
- Chiquetete, cantaor de flamenco, nacido en Algeciras, pero criado en Triana.
- Isabel Pantoja, tonadillera.
- Isabel Fayos, cantante.
- Emilio Muñoz, torero.
- Los Morancos de Triana, dúo de humoristas.
- Lole y Manuel.
- María Jiménez, cantante y presentadora de televisión.
- Marifé de Triana, tonadillera.
- Marujita Díaz, actriz y cantante.
- Matilde Coral, bailaora.
- Naranjito de Triana, nombre artístico de José Sánchez Bernal, cantaor de flamenco.
- Paquita Rico, tonadillera.
- Remedios Amaya, cantaora.
- Paz Vega, cuyo nombre real es Paz Campos Trigo, actriz.
- Manuel García “Maera” (1896 - 1924), Torero. Tomó la alternativa en 1921 en el Puerto de Santa María (Cádiz), de manos de Rafael “El Gallo”.
- Juan José Díaz Valla, “El Ruiseñor de Triana”, cantaor de flamenco y padre de la cantante Patricia Vela.
- Paco Chaparro, entrenador de fútbol.
- Ana Ruiz, actriz.
- Alicia Murillo, actriz y cantante.
- Antonio Dechent, actor.
- Pedro Ricardo Miño, compositor flamenco.
- La Perla de Triana, cantaora.
- Jesús de la Rosa Luque (voz y teclados), Eduardo Rodríguez Rodway (voz y guitarra flamenca) y Juan José Palacios “Tele” (batería y percusión), del grupo Triana.
- Pepe Vela, Paco Lola, y Sabino, del grupo Albahaca.
- Daniel Martín Alexandre, Dani el de Triana (futbolista).

ESTEBAN CALDERÓN



Triana y Asamblea General... **Estébanez Calderón**, amigo de gitanos y cantaores, que se cantineaba y tocaba la guitarra, según sus contemporáneos y biógrafos, fue un gran conocedor del Flamenco y un enamorado de Triana, incluso tenía casa en el barrio... Eran momentos en que el arrabal destacaba ya por la diversidad de sus cantes y bailes, muchos aún vinculados al folklore; otros, madurando para la futura aportación que sus artistas profesionales harán a este arte único. ... Pero veamos la emocionada y realista descripción que **El Solitario** nos hace de una de las fiestas celebradas en un patio de vecinos de este viejo arrabal -auténtico cuadro de costumbres flamencas- en su capítulo *Un Baile en Triana*: «...En tanto hallándome en Sevilla, y habiéndoseme encarecido sobremanera la destreza de ciertos cantadores, la habilidad de unas bailadoras y, sobre todo, teniendo entendido que podría oír algunos de estos romances desconocidos, dispuse asistir a una de estas fiestas. El Planeta, el Fillo, Juan de Dios, Marla de las Nieves, la Perla, y otras notabilidades así de canto como de baile, tomaban parte en la función. Era por la tarde, y en un mes de mayo fresco y florido. Atravesé con mi comitiva de aficionados el puente famoso de barcas para pasar a Triana, ya poco nos vimos en una casa que por su talle y traza recordaba la época de la conquista de Sevilla por San Fernando. El río bañaba las cercas del espacioso patio, cubiertas de madreselvas, arreboleras y mirabeles, con algún naranjo o limonero en medio de aquel cerco de olorosa verdura. La fiesta tenía su lugar y plaza en uno como zaguán que daba al patio.

En la democracia práctica que hay en aquel país, no causó extrañeza la llegada de gente de tan distinta condición de la que allí se encontraba en fiesta. Un ademán más obsequioso y rendido de parte de aquellos guapos, llevándose la mano al calañés, sirvió de saludo, ceremonia, introducción y prólogo, y la fiesta proseguía cada vez más interesante. Entramos a punto en que **El Planeta**, veterano cantador; y de gran estilo, según los inteligentes, principiaba un romance o corrida después de un preludio de la vihuela y dos bandolines, que formaban lo principal de la orquesta, y comenzó aquellos trinos penetrantes de la prima, sostenidos con aquellos melancólicos dejos del bordón, compaseado todo por una manera grave y solem-

E stébanez Calderón (1799-1807), que fue gobernador civil de Sevilla, en 1837, y firmaba sus escritos con el seudónimo de **El Solitario**, en una serie de artículos costumbristas, publicados entre 1830 y 1840 -después recogidos en su libro esencial-, dedicará tres capítulos memorables al mundo y al arte flamenco de este barrio, titulados: *El Bolero, Un Baile en*

ne, y de vez en cuando, como para llevar mejor la medida, dando el inteligente tocador unos blandos golpes en el traste del instrumento, particularidad que aumenta la atención tristísima del auditorio. Comenzó el cantador por un prolongado suspiro, y después de una brevíssima pausa dijo el siguiente lindísimo romance, del conde del Sol...

Después que concluyó el romance -y seguimos a **Estébanez Calderón**- salió La Perla con su amante El Jerezano. Él, tan bien plantado en su persona cuanto lleno de majeza y boato en su vestil; y ella así picante en su corte y traza como lindísima en su rostro, y realzada y limpia en las sayas y vestidos. El Jerezano, sin sombrero, porque lo arrojó a los pies de La Perla para provocarla al baile, y ella sin mantilla y vestida de blanco, comenzaron por el son de la rondeña a dar muestras de su habilidad y gentileza. ...El bailaor la seguía menos como rival en destreza que como mortal que sigue a una diosa. Los cantadores y cantadoras llovían coplas para provocar y multiplicar otras mudanzas y nuevas actitudes. Éste cantaba aquello de:

*Toma, niña, esta naranja,
que la cogí en mi huerto;
no la partes con cuchillo
que va mi corazón dentro*

Otro lo de:

*Hermosa deidad; no llores,
de mi amor no tomes quejas,
que es propio de las abejas
picar donde encuentran flores.*

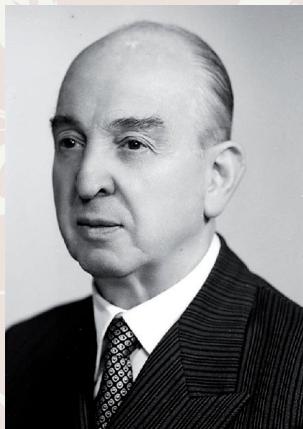
El concurso se animaba, se enardecía, tocaba en el delirio. Uno recogía la pandereta, y volviéndola y revolviéndola entre los dedos, animaba el compás diestra y donosamente. Aquél con las palmas sostenía la medida, y según costumbre ganábbase, para después del baile, con el tocador; un abrazo de la bailadora. Todos aplaudían, todos deliraban...

¡Quién podrá explicar ni describir ni el fuego, ni el placer; ni la locura, así como tampoco reproducir las sales y chistes que en semejantes fiestas y zambras rebosan por todas partes y se derraman a manos llenas y perdidamente! Después de esta estampa tan viva, cantó El Pillo y cantó Marla de las Nieves las tonadas sevillanas; se bailaron seguidillas y caleseras, y Juan de Dios entonó el Polo Tobalo, acompañándose al final y como en coro, los demás cantadores y cantadoras, cosa por cierto que no" cede en efecto músico a las mejores combinaciones armónicas del maestro más famoso. Después de esta ópera toda española y andaluza, me retiré pesaroso por no haber podido oír los romances de Roldán y de Gerineldo, pues el tiempo habla huido más rápidamente de lo que yo quisiera»



TRIANA EN LA MEMORIA

MELCHOR RODRÍGUEZ GARCÍA



Hay quien mantiene que Sevilla se entregó al alzamiento del 36 con solo un discurso del General Queipo de Llano y un paseo por Sevilla. Pocos saben de movimiento reaccionario en el campo andaluz, de las represalias sufridas. Del papel de unos y otros de los que solo queda un nombre en una lista de desaparecidos, perdidos en las cunetas del olvido, camino de Carmona.

Pero mantenemos la memoria en otros cuyo ejemplo aun levanta la admiración en las nuevas generaciones. Es el caso de **Melchor Rodríguez García** (Sevilla 30 de Mayo 1893-Madrid 14 de Febrero 1972), conocido también como "El Ángel Rojo".

Sindicalista y anarquista, concejal, delegado de prisiones y brevemente Alcalde de Madrid durante la Guerra Civil de España. Nacido en Triana, quedó huérfano de padre siendo un niño al morir aquél en un accidente en los muelles del Guadalquivir. Su madre, costurera y cigarrera, tuvo que ocuparse ella sola de sacar adelante a Melchor y a sus dos hermanos. Melchor Rodríguez estudió en la escuela del asilo hasta la edad de trece años. A partir de entonces, acuciada su familia por una pobreza extrema, comenzó a trabajar como calderero en un taller de Sevilla y como cualquier adolescente soñador de la época intentó labrarse camino en el mundo del torero, momento en el que abandona su casa para recorrer Ferias y capeas (1). Finalizada esta etapa marcha a Madrid y se pone a trabajar de chapista (1921) y es aquí cuando se siente atraído por los movimientos de lucha obrera de la capital, afiliándose a la Agrupación Anarquista de la Región Centro inmediatamente después de su fundación (carné nº 3).

Poco después fue nombrado presidente del Sindicato de Carroceros, de corte anarquista, y pasó a militar en las filas de la CNT. Allí comenzó su lucha en favor de los derechos de los reclusos, incluso de aquellos de ideología contraria a la suya, lo que le costó la prisión en innumerables ocasiones durante la monarquía y la República.

Defensor de la revolución social anarcosindicalista, trabaja a favor de los prejuicios morales y políticos, y de las desigualdades económicas y sociales que mantienen al pueblo sumido en la miseria en una época donde las noticias, se desayunaban con ajustes de cuentas en las calles de las principales ciudades del país.

Al estallar la Guerra Civil Española de 1936, las organizaciones anarquistas cooperaron con el gobierno. El 10 de noviembre, Melchor Rodríguez fue nombrado delegado especial de prisiones de Madrid. Desde este puesto intentó detener las sacas de presos de las cárceles de Madrid (trasladados de grupos de reclusos que eran posteriormente fusilados en Paracuellos de Jarama y otros lugares cercanos a la capital), sus informes y críticas le condujo a la dimisión recuperándolo con ascenso como Delegado

General de Prisiones con plenos poderes otorgados por el entonces ministro de Justicia del Gobierno republicano, el anarquista García Oliver. Solo entonces consiguió Melchor Rodríguez detener las matanzas de Paracuellos y la situación de terror de las cárceles, al precio de enfrentarse con algunos dirigentes comunistas que le amenazaron de muerte.

Una de las primeras medidas tomadas como delegado de prisiones fue la implantación de una norma según la cual quedaba prohibida sin su autorización personal la salida de presos de las cárceles entre las 7 de la tarde y las 7 de la mañana. Esta orden supuso en buena medida el fin de los paseos nocturnos de prisioneros. (2) Pero sin duda la más significativa tuvo lugar durante unos disturbios, después de que el Ejército franquista bombardease el campo de aviación de Alcalá de Henares (8 de diciembre de 1936). Una concentración de protesta, en la que participaban milicianos armados, llegó a la prisión de Alcalá, entrando los cabecillas hasta el despacho del director, donde exigieron la apertura de celdas para linchar a varios presos. Rodríguez acudió a la prisión y se enfrentó a la turba, dando incluso la orden de proporcionar armas a los reclusos en caso de que los asaltantes persistiesen en su empeño. Con ello consiguió impedir personalmente vejaciones o ejecuciones arbitrarias de reclusos, que habían sido práctica común hasta su llegada al cargo.

Así salvó en extremis la vida de muchas personas, algunas de las cuales dieron después testimonio del humanitarismo de Rodríguez García (p.e. los militares Agustín Muñoz Grandes y Valentín Gallarza, Serrano Súñer -que luego formaría parte de los gobiernos de Franco-, el Dr. Mariano Gómez Ulla, los hermanos Rafael, Cayetano, Ramón y Daniel Luca de Tena, el futbolista Ricardo Zamora y los falangistas Rafael Sánchez Mazas, y Raimundo Fernández-Cuesta, entre otros).

Segismundo Casado lo nombró alcalde de Madrid en los últimos días de la guerra, siendo él el encargado de traspasar los poderes a los franquistas cuando se rindió Madrid, el 28 de marzo de 1939.

Todas estas acciones, verdaderamente dignas del espíritu anarquista de los ideales que preconizaba, le valió ser conocido por las gentes de la derecha como "El ángel rojo". A él, se atribuye también la famosa máxima: "Se puede morir por las ideas, pero nunca matar por ellas".

Falleció en Madrid en 1972 y a su entierro acudieron ministros de Franco, anarquistas y supervivientes de las cárceles del 36.

Hoy se conserva una placa en cerámica en el número 23 de la calle San Jorge de su barrio

1. "El Cossío" (la enciclopedia taurina por antonomasia) contiene una referencia a Melchor Rodríguez, citado como único diestro que combinó el toreo con la política. Melchor toreó en Sanlúcar de Barrameda en 1913, y posteriormente en plazas cada vez más importantes hasta llegar a la de Madrid. Allí sufrió una grave cogida en agosto de 1918, retirándose en 1920 tras algunas corridas en Viso, Salamanca y Sevilla.

2. La expresión era un eufemismo de la época para denominar a los numerosos asesinatos de reclusos que habían sido puestos en libertad poco tiempo antes, lo que solía suceder durante las horas de la noche.



LAS ILUSIONES PERDIDAS

Una reflexión en voz alta



Permitidme que recorra al título de la novela de Balzac por cierto tan recurrida en estos tiempos que corren, para lanzar a debate el escenario actual, donde las costumbres humanas no son sino consecuencia de sus ilusiones, ambiciones, torpezas, errores...y donde parece que no somos capaces de soltar la cola de la boca de la pescadilla.

Mucho ha llovido desde aquella primera Peña Naranjito de Triana, Casa de Andalucía, Centro Cultural y Dios sabe si Ateneu de la Cultura...Atrás queda la narración de los que tuvieron que subir a trenes con maletas de cartón, (como bien dice Concha Caballero) a los que lo hacen hoy, esta vez con un portátil, un móvil de última generación regalado por un familiar o conseguido a base de una lucha de puntos sin cuartel. Protagonistas del nuevo éxodo que sustituyen al sevillano por un vuelo low cost cazado pacientemente en las redes de Internet y donde por cierto, como ya ocurriera, Andalucía vuelve a encabezar la lista en número de jóvenes que dispersa por toda Europa y gran parte del mundo, privándonos de su saber, de su aportación y de su compañía que son muchos, diga lo que diga el informe Trens y el proceso de Bolonia.

Sí amigos, los tiempos cambian, bueno no estoy seguro. Aquí quedamos los de siempre, un círculo de aficionados ya mayores y unos pocos jóvenes cuyas ilusiones vuelven a tropezar con ese carácter humano; el vicio, la venganza, la envidia; y a veces la virtud, la bondad o lo más grave, el desinterés. Caminamos juntos hacia esa larga e ininterrumpida pérdida; primero de identidad, luego de ilusiones y, por último, de lo más alto: la memoria.

Navegamos a la deriva con la impronta individualista del andaluz hacia el frío Iceberg. Con peligro de que el porrazo nos hunda de nuevo en la España de pandereta, de oración y bostezo. Hay mucho "mosqueo" es natural, son los pasotas, los amantes de la sopa boba, los que no quieren soltar el pezón de la teta que manaba leche deliciosa y abundante y que ahora se hunden en el abismo con la cara pintarajeada, y churretes de memorias desmemoriadas.

Con el agua al cuello somos conscientes de que estamos ante un nuevo contexto que nos obliga a romper con el método del todo a cien. Ahora nos damos cuenta de lo ciego que marchábamos por la senda de hacer llegar la Cultura a todos con actos gratis. Una confabulación que ocultaba la necesidad de llenar para sorprender y decir "ojo que aquí estamos..." Y ahora ¿quién rompe las ataduras?

Seguimos siendo una Entidad Cultural sin afán de lucro, a la que se han acercado bastantes amantes de los dere-

chos adquiridos. Defensores de lo andaluz de salón, sin pasar por taquilla, siempre listos para la mesa y poco más. Mi amigo Jesús Ureña lo reafirmaba con ese talante no falso de humor, "hemos pasado de ser una Peña Flamenca para dedicarnos al arte culinario, nuestro reclamo es el menú barato...solo hacemos que comer..." ¿qué lástima verdad? y en Manresa un poco más de lo mismo Jesús pero ahora que no nos queda sino cobrar el cubierto y de verdad, ya veremos quienes y cuantos se acercan.

Tendremos que reinventarnos de nuevo y convencer de que detrás de cada Fiesta, hay una muestra de Cultura sin mantel, de que detrás de cada convocatoria, hay una reafirmación del ser andaluz, de que lo mejor para los malos tiempos y recortes es la eficiencia, que las diferencias son solo falsos protagonismos que desaparecen con la coherencia, el sentido común...Ahora más que nunca deberíamos de apostar por la unión, solo así podremos mantener la Calidad ganada hasta ahora y garantizar la participación.

Mucho ha llovido desde aquella primera Peña Naranjito de Triana, Casa de Andalucía, Centro Cultural y Dios sabe si Ateneu de la Cultura pero seguimos siendo los mismos. No me cansas de exponerlo cada vez que puedo porque creo en ese futuro. Yo no entiendo de recelos y posturas ridículas. Que mejor oportunidad la que se nos presenta para alejar los fantasmas y trazar un nuevo rumbo que nos salve del iceberg del inmovilismo.

Hago un llamamiento a nuestras señas de identidad, os animo para que estéis presentes en el ACTO INSTITUCIONAL, que participéis de las Conferencias, de las Exposiciones, de nuestra música. Aportad ideas nuevas. Desterremos el pesimismo.

Yo me mantengo firme en mis convicciones y no me da la gana de dar mis ilusiones por perdidas. Porque somos suficientes, porque podemos, es lo justo y así lo comparto al cierre de esta revista donde solo queda un hueco para esta reflexión en voz alta.

Paco Bernal

Área de Cultura y Flamenco
Centro Cultural de Andalucía en Manresa

Fes-te'n soci !

MONTEPIO CONDUCTORS

Oficines Centrals
08240 Manresa (BCN)- Plaça Sant Jordi 1.
Tel. 93 877 64 64 - Fax. 93 877 64 60
montepio@montepiococonductors.com
www.montepiococonductors.com

internacional

Posi's en bones mans
Vetllem per la seva seguretat





comprometidos contigo
comprometidos con lo nuestro

MANRESA - Àngel Guimerà, 16. Teléfono 93 8752150



Información en su
oficina de Cajamar



Banca telefónica 24hs.
901 511 000



Banca electrónica **24hs.**
www.cajamar.es